



## HDD/DVD rekordér a přijímač

### Příručka uživatele

MODEL: HR902TA

(Hlavní jednotka: HR902TA-P01

Reproduktory: SH92TA-S, SH92TA-C,  
SH92TA-A)



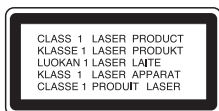
Před připojením, provozem a nastavováním tohoto výrobku si prosím pozorně a důkladně přečtete tuto instrukční brožuru.



**UPOZORNĚNÍ: TYTO SERVISNÍ POKYNY BY MĚL POUŽÍVAT POUZE KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ PERSONÁL. KE SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEPROVÁDĚJTE ŽÁDNÝ JINÝ SERVIS NEŽ TEN, KTERÝ JE OBSAŽEN V PROVOZNÍCH POKYNECH, POKUD K TOMU NEMÁTE OPRÁVNĚNÍ.**



**Upozornění: Zařízení by se nemělo vystavovat vodě (kapající nebo stříkající) a na přístroj by se neměly pokládat předměty naplněné tekutinami, jako například vázy.**



**VÝSTRAHA:**  
VIDITELNÉ A NEVIDITELNÉ LASEROVÉ ZÁŘENÍ TŘÍDY 3B PŘI OTEVŘENÍ A ODBLOKOVÁNÍ ZÁPADEK. VYHNĚTE SE VYSTAVENÍ PAPERU.



**UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek používá laserový systém.**

Chcete-li zajistit správné používání tohoto výrobku, přečtěte si pozorně uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí reference. Pokud přístroj vyžaduje údržbu, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Použití ovládacích prvků, nastavení nebo provádění postupů jiných než těch, které jsou specifikovány v tomto dokumentu, může mít za následek nebezpečné vystavení vlivu záření.

Abyste zabránili přímému vystavení laserovému paprsku, nezkoušejte otevřít kryt přístroje.

Při otevření přístroj vydává viditelné laserové záření. **NEDÍVEJTE SE DO PAPERU.**



**VAROVÁNÍ** Neinstalujte toto zařízení do stísněného prostoru, jako je například knihovna nebo podobná jednotka.



Tento výrobek je vyroben tak, že splňuje požadavky směrnice 89/336/EEC, 93/68/EEC a 2006/95/EC.

## UPOZORNĚNÍ týkající se napájecí šňůry

**Pro většinu přístrojů se doporučuje, aby byly zapojeny do vyhrazeného obvodu;**

To znamená jediný zásuvkový obvod, který napájí pouze toto zařízení a nemá žádné další zásuvky nebo odbočky. Chcete-li se o tom přesvědčit, zkontrolujte stránku specifikací tohoto uživatelského manuálu. Nepřetěžujte zásuvky ve zdi. Přetížené zásuvky ve zdi, uvolněné nebo poškozené zásuvky ve zdi, prodlužovací šňůry, rozštěpené napájecí šňůry, nebo poškozená nebo prasklá izolace vodiče jsou nebezpečné.

Všechny tyto podmínky mohou mít za následek úraz elektrickým proudem nebo požár. Pravidelně kontrolujte šňůru přístroje, a pokud její vzhled naznačuje poškození nebo zhoršení stavu, odpojte ji, přestaňte zařízení používat a nechte si šňůru vyměnit autorizovaným servisem za shodnou náhradní část.

Chraňte napájecí šňůru před špatným fyzickým nebo mechanickým zacházením, jako je například zkroutení, zauzlování, sevření, přivření ve dveřích nebo chůze po ní. Zvláštní pozornost věnujte zástrčkám, zásuvkám ve zdi a bodu, ve kterém šňůra opouští přístroj.

Odpojení výrobku od napájení provádějte vytažením napájecí šňůry ze zásuvky. Při instalaci výrobku se ujistěte, že zásuvka je snadno přístupná.

## SÉRIOVÉ ČÍSLO:

Sériové číslo najdete na zadní straně přístroje.

Toto číslo je pro tento přístroj jedinečné a není k dispozici ostatním. Na toto místo byste si měli zaznamenat požadované informace a uchovat si tuto příručku jako trvalý záznam o zakoupení přístroje.

Model č. \_\_\_\_\_

Sériové č. \_\_\_\_\_



## Likvidace starých spotřebičů

1. Pokud je u výrobku uveden symbol pojízdného kontejneru v přeškrtnutém poli, znamená to, že na výrobek se vztahuje směrnice Evropské unie číslo 2002/96/EC.
2. Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
3. Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví.
4. Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Vyrobeno na základě licence od Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" a symbol dvojitého D jsou ochranné známky Dolby Laboratories.

"DTS" a "DTS Digital Surround" jsou registrované obchodní známky Digital Theater Systems, Inc.

## Obsah

<b>Úvod</b> .....	<b>4-9</b>
O zobrazení symbolu $\odot$ .....	4
Symboly použité v této příručce .....	4
Poznámky týkající se disků .....	4
Zapisovatelné a přehrávatelné disky .....	5
Přehrávatelné disky .....	6
Kód oblasti .....	6
Dostupnost funkce kopírování .....	6
O jednotce pevného disku .....	7
Přehrávání souborů s médii použitím USB zařízení .....	7
Přední panel .....	8
Dálkový ovladač .....	9
Provoz dálkového ovladače .....	9
<b>Připojení a nastavení</b> .....	<b>10-26</b>
Zadní panel .....	10
Připojení k anténě .....	10
Připojení k TV přijímači .....	11
Připojení přes konektor HDMI .....	12
Připojení příslušenství Audio/Video (AV) .....	13-14
Připojení bezdrátové antény .....	14
Montáž a připojení reproduktorů .....	15
Připojení systému reproduktorů .....	16
Umístění reproduktorů .....	17
XTS/XTS pro .....	18
Zvukový mód .....	18
Ovládání TV přijímače pomocí dodaného dálkového ovladače .....	18
Použití nabídky Home .....	19
Počáteční nastavení .....	19
Všeobecná nastavení .....	19-21
Auto Programování .....	19
Editace Programu .....	20
AV1 Dekodér .....	20
Nastavení hodin .....	21
Poměr stran obrazu .....	21
Režim zobrazení .....	21
AV2 Připojení .....	21
Formát videa výstupu .....	21
Režim úspory energie .....	21
Inicializace .....	21
Nastavení jazyka .....	22
Nastavení zvuku .....	22
DRC (řízení dynamického rozsahu) .....	22
Nastavení reproduktorů systému 5.1 .....	22
Nastavení zámku (kontrola obsahu rodiči) .....	23
Heslo (bezpečnostní kód) / Hodnocení / Kód oblastí .....	23
Registrační kód DivX .....	23
Nastavení záznamu .....	24
Nastav. režimu záznamu .....	24
Formát záznamu .....	24
DV Záznam Audio .....	24
Auto Kapitola .....	24
Time Shift (Časový posun) .....	24
Nastavení disku .....	24-25
Inicializace .....	24
Finalize (uzavření disku) / Jmenovka disku .....	25
Zabezpečení .....	25
Všeobecné vysvětlení displeje na obrazovce .....	26

<b>Přehrávání</b> .....	<b>27-37</b>
Obecné funkce přehrávání .....	27-30
Přehrávání souboru filmu ve formátu DivX .....	31
Přehrávání souboru ve formátu Audio CD nebo MP3/WMA .....	32
Programovatelné přehrávání souborů CD a MP3/WMA .....	33
Prohlížení souborů JPEG .....	34-35
Editování souboru MP3/WMA, JPEG, DivX .....	36-37
<b>Záznam</b> .....	<b>38-44</b>
O záznamu na disky DVD .....	38
O záznamu na jednotku HDD .....	38
Funkce Timeshift .....	39
Základní záznam z TV .....	40
Záznam s okamžitým časovačem .....	40
Záznam s časovačem .....	41
Kontrola údajů záznamu s časovačem .....	42
Záznam z externího vstupu .....	42
Záznam ze vstupu DV .....	43
Současný záznam a přehrávání .....	44
Ukládání stop z CD (u zvukových CD) .....	44
Nalezení uložených stop .....	44
<b>Editování</b> .....	<b>45-51</b>
Přehled nabídky Seznam Titulů a Seznam kapitol .....	45
Režim HDD, VR: Editování seznamu Original a Playlist .....	46
Přidání značek kapitol .....	46
Změna zmenšenin snímků titulů .....	46
Vytvoření nového seznamu Playlist .....	47
Přidání dalších titulů/kapitol do seznamu Playlist .....	47
Vymazání titulů/kapitol ze seznamu Original nebo Playlist .....	48
Vymazání části .....	48
Pojmenování titulu .....	49
Rozdělení jednoho titulu na dva .....	50
Spojení dvou kapitol do jedné .....	50
Přesun kapitoly seznamu Playlist .....	51
Skrýtí kapitoly .....	51
Ochrana titulu .....	51
<b>Kopírování</b> .....	<b>52-53</b>
Před začátkem kopírování .....	52
Kopírování z HDD na DVD .....	53
Kopírování z DVD na HDD .....	53
<b>Referenční údaje</b> .....	<b>54-61</b>
Další informace .....	54
Přepsání záznamu .....	54
Prohlížení nabídky Seznam Titulů zobrazené na jiných DVD rekordérech nebo přehrávačích .....	54
Přehrávání záznamů na jiných DVD přehrávačích (Finalizace disku) .....	54
Kódy jazyků .....	55
Kódy oblastí .....	55
Předvolba stanic .....	56
Poslech rádia .....	56
Obsluha RDS .....	57
Vyhledání programu (PTY) .....	57
Odstraňování problémů .....	58-59
Specifikace .....	60-61

## Úvod

Abyste zajistili správné použití tohoto výrobku, přečtěte si prosím tuto uživatelskou příručku a uchovejte ji pro budoucí reference.

Tato příručka poskytuje informace o provozu a údržbě rekordéru. Pokud by přístroj vyžadoval servis, kontaktujte autorizované servisní středisko.

## O zobrazení symbolu

Na displeji vašeho TV se může objevit "⊗" během provozu a oznamuje, že funkce vysvětlovaná v této uživatelské příručce není dostupná na tomto konkrétním médiu.

## Symbole použité v této příručce

### Poznámka:

Označuje speciální poznámky a provozní funkce.

### Tip:

Označuje tipy a rady pro snadnější provádění úkolů

Kapitola, v jejímž názvu je jeden z následujících symbolů, je použitelná pouze pro disk, reprezentovaný daným symbolem.

**HDD** Tituly zaznamenané na jednotce HDD

**DVD ALL** Všechny DVD disky vypsány níže.

**RAM** disk DVD-RAM

**-RW<sub>VR</sub>** DVD-RW s režimem záznamu VR

**-RW<sub>Video</sub>** DVD-RW s režimem záznamu Video

**+RW** Disk DVD+RW

**-R** Disk DVD-R

**+R** Disk DVD+R (DL)

**DVD** Disk DVD-Video

**ACD** Disky Audio CD

**DivX** Soubory DivX

**MP3** Soubory MP3

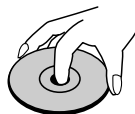
**WMA** Soubory WMA

**JPEG** Soubory JPEG

## Poznámky týkající se disků

### Manipulace s disky

Nedotýkejte se strany disku pro přehrávání. Držte disk za okraje tak, aby se na jeho povrch nedostaly otisky prstů. Nikdy nenalepujte na disk papír nebo pásku.

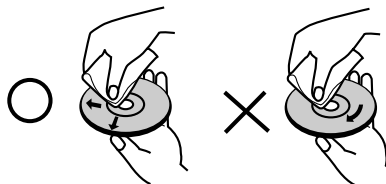


### Skladování disků

Po přehrávání disku uložte disk do jeho obalu. Nevystavujte disk přímému slunečnímu světlu nebo zdrojům tepla a nenechávejte ho vystavený přímému slunečnímu světlu v zaparkovaném automobilu.

### Čištění disků

Otisky prstů a prach na disku mohou způsobit špatnou kvalitu obrazu a zkreslení zvuku. Před přehráváním vyčistěte disk čisticí utěrkou. Setřete disk směrem ze středu ven.



Nepoužívejte silná rozpouštědla jako jsou například alkohol, benzín, ředidlo, komerčně dostupné čisticí prostředky nebo antistatický sprej určený pro starší vinylové záznamy.

### Kondenzace vlhkosti

Nikdy neprovozujte výrobek ihned po jeho přesunutí ze studeného místa do teplého místa. Ponechte ho bez provozu po dobu dvou až tří hodin. Použijete-li tento výrobek v takové situaci, poškodí se disky a vnitřní části.



### Co je SIMPLINK?

Některé funkce tohoto přístroje lze ovládat dálkovým ovládáním televizoru, když je tento přístroj připojen k televizoru LG s funkcí SIMPLINK prostřednictvím HDMI.

- Funkce, které lze ovládat dálkovým ovládáním televizoru LG: Přehrávání, pozastavení, vyhledávání, přeskočení, zastavení, vypnutí atd.
- Další podrobnosti o funkci SIMPLINK najdete v uživatelské příručce k televizoru.
- Televizory LG s funkcí SIMPLINK mají logo jako na obrázku výše.

## Zapisovatelné a přehrávatelné disky



### DVD-RW (Digital Video Disc - ReWritable):

- Disky DVD-RW lze formátovat pro režim záznamu VR nebo režim Video.
- Záznam na tyto disky lze provádět opakovaně. Záznamy lze vymazat, pak můžete zaznamenávat znovu na stejný disk.

[režim VR]

- Záznamy lze rozsáhle editovat
  - Přehrávatelné pouze na přehrávačích kompatibilních s režimem VR (po finalizaci)
- [Režim Video]
- Přehrávatelné na běžných přehrávačích DVD (po finalizaci)
  - Omezené možnosti editování



### DVD-R (Digital Video Disc - Recordable)

- Záznam na tyto disky lze provádět pouze jednou. Po dokončení disku DVD-R na něj už nemůžete zaznamenávat ani ho editovat.
- Disky DVD-R lze formátovat pouze pro režim Video.
- Přehrávatelné na běžných přehrávačích DVD (po finalizaci)
- Omezené možnosti editování



### DVD-RAM (DVD – paměť s náhodným přístupem)

- Disky DVD-RAM lze formátovat pro zápis v režimu VR.
- Na tyto disky lze nahrávat opakovaně. Zápisy je možné z disku vymazávat a znovu nahrát.
- Přehrávatelné na přehrávačích kompatibilních s DVD-RAM.
- Záznamy lze široce editovat.
- Na tomto přístroji mohou být používány pouze disky standardu DVD-RAM verze 2.0, 2.1 a 2.2.
- V tomto přístroji nelze používat disky DVD-RAM kazetového typu.



### DVD+RW (Digital Video Disc + ReWritable)

- Záznam na tyto disky lze provádět opakovaně. Záznamy lze vymazat, pak můžete zaznamenávat znovu na stejný disk.
- Přehrávatelné na přehrávačích kompatibilních s DVD+RW (automatická finalizace)
- Editovaný obsah je přehrávatelný na přehrávačích kompatibilních s DVD+RW pouze po finalizaci
- Záznamy lze editovat pomocí názvu/kapitoly



### DVD+R (Digital Video Disc + Recordable)

- Záznam na tyto disky lze provádět pouze jednou. Po dokončení disku DVD+R na něj už nemůžete zaznamenávat ani ho editovat.
- Přehrávatelné na přehrávačích kompatibilních s DVD+R (po finalizaci)
- Veškerý editovaný obsah nebude kompatibilní na přehrávačích kompatibilních s DVD+R. (Funkce skrytí, kombinace kapitol, přidání značky kapitoly, atd.)
- Omezené možnosti editování názvu/kapitoly



### DVD+R DL (Digital Video Disc + Recordable; Double Layer)

- Záznam na tyto disky lze provádět pouze jednou. Po finalizaci disku DVD+R DL na něj už nemůžete zaznamenávat ani ho editovat.
- Paměťový prostor je u dvojitých médií DVD+R téměř zdvojnásoben, což umožňuje zákazníkům vypálit až 8.5GB videa na jediný disk DVD+R.
- Přehrávatelné na přehrávačích kompatibilních s DVD+R DL (po finalizaci)
- Jakýkoliv editovaný obsah nebude kompatibilní s přehrávači kompatibilními s DVD+R DL. (Funkce skrytí, kombinace kapitol, přidání značky kapitoly, atd.)
- Omezené možnosti editování názvu/kapitoly

## Doporučené zapisovatelné disky DVD

DVD-R	DVD+R	DVD-RW	DVD+RW	DVD+R(DL)	DVD-RAM
Mitsubishi (8x, 16x)	Mitsubishi (8x, 16x)	Mitsubishi (4x)	Mitsubishi (4x)	Mitsubishi (2.4x)	Fujifilm (2x)
That's (8x, 16x)	Ricoh (8x, 16x)	Verbatim (4x)	SONY (2.4x)	Maxell (2.4x)	Mitsubishi (3x)
SONY (16x)	SONY (16x)	JVC (4x)	Verbatim (2.4x)	-	-
-	-	Victor (4x)	Ricoh (2.4x, 4x)	-	-
-	-	Maxell (4x)	-	-	-

**Poznámka:** Pokud je disk DVD-RW/DVD+RW nahrán na osobním počítači nebo jiném HDD/DVD rekordéru, není možné jej pomocí tohoto rekordéru zformátovat. Pokud tedy chcete takovýto disk použít na tomto rekordéru, musíte jej zformátovat na rekordéru, na němž byl pořízen původní záznam.

## Přehrávatelné disky



### DVD (disk 8 cm / 12 cm)

Disky, jako například filmy, které lze koupit nebo půjčit



### Audio CD (disk 8 cm / 12 cm)

Hudební disky CD-R/CD-RW ve formátu hudebního CD, které lze koupit



### CD-R/CD-RW (disk 8 cm / 12 cm)

Disky CD-R/CD-RW, které obsahují zvukové tituly, soubory DivX, MP3, WMA nebo JPEG.

#### Poznámky:

- V závislosti na stavu záznamového zařízení nebo samotného disku CD-R/RW (nebo DVD±R/RW) nejdou na přístroji přehrávat některé disky CD-R/RW (nebo DVD±R/RW).
- Nepřipevňujte na žádnou stranu disku (na stranu s potiskem ani na stranu se záznamem) jakoukoliv nálepkou nebo štítek.
- Nepoužívejte disky CD s nepravidelným tvarem (např. ve tvaru srdce nebo osmiúhelníku). Pokud takový disk použijete, může to způsobit poruchy.
- V závislosti na záznamovém softwaru a finalizaci nemusí být některé zaznamenané disky (CD-R/RW nebo DVD±R/RW) přehrávatelné.
- Disky DVD-R/RW, DVD+R/RW a CD-R/RW zaznamenané pomocí osobního počítače nebo DVD nebo CD rekordéru nemusí hrát, pokud je disk poškozený nebo špinavý nebo pokud je na čočkách rekordéru špína nebo kondenzace.
- Pokud provádíte záznam na disku pomocí osobního počítače, i když je zaznamenaný v kompatibilním formátu, existují případy, ve kterých nemusí hrát, z důvodu nastavení aplikačního softwaru použitého k vytvoření disku. (Chcete-li získat podrobnější informace, kontaktujte vydavatele softwaru.)
- Tento rekordér vyžaduje disky a záznamy, které splňují určité technické normy, aby se dosáhlo optimální kvality přehrávání. Předem nahrané disky DVD jsou na tyto normy automaticky nastaveny. Existuje mnoho různých typů formátů zapisovatelných disků (včetně disků CD-R obsahujících soubory MP3 nebo WMA), a tyto disky vyžadují určité podmínky (viz výše), aby se zajistilo kompatibilní přehrávání.
- Zákazníci by si měli uvědomit, že ke stahování souborů MP3 / WMA a hudby z Internetu je vyžadováno povolení. Naše společnost nemá právo udělit takovéto povolení. O povolení by se mělo vždy žádat u vlastníka autorských práv.

#### Kód oblasti

Tento přístroj má kód regionu vytištěn na zadní straně. Na tomto přístroji lze přehrávat pouze disky DVD označené stejným kódem regionu jako na zadní straně tohoto přístroje nebo jako "ALL".

#### Poznámky ke kódům oblasti

- Většina DVD disků má na obalu viditelně umístěný globus s jedním nebo více čísly. Toto číslo musí souhlasit s kódem oblasti Vašeho zařízení, jinak nemůže být disk přehrán.
- Pokud se pokusíte přehrát DVD disk s jiným kódem oblasti než je kód zařízení, na obrazovce televizoru se objeví "Nesprávný regionální kód. Nelze přehrát."

#### Dostupnost funkce kopírování

Z	Do	MP3/WMA	JPEG	DivX	Audio CD	Titul*1
HDD (Pevný disk)	DISK	Ne	Ne	Ne	Ne	Ano
HDD (Pevný disk)	USB Zařízení	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
DISK	HDD (Pevný disk)	Ano	Ano	Ano	Ne*2	Ano
DISK	USB Zařízení	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
USB Zařízení	DISK	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
USB Zařízení	HDD (Pevný disk)	Ano	Ano	Ano	Ne	Ne

\*1 Titul je nahráván z tohoto zařízení.

\*2 Stopy z hudebního CD lze uložit na pevný disk.

## O jednotce pevného disku

Vnitřní jednotka pevného disku (HDD) je křehká část zařízení. Prosím používejte rekordér podle následujících pravidel, abyste se chránili před možnou poruchou jednotky HDD.

Doporučujeme, abyste provedli zálohu všech vašich důležitých záznamů na disky DVD, abyste zabránili jejich náhodné ztrátě.

- Nepřesunujte rekordér v zapnutém stavu.
- Nainstalujte a používejte rekordér na stabilním a rovném povrchu.
- Nezakrývejte zadní otvor/ventilátor.
- Nepoužívejte rekordér v nadměrně horkých nebo vlhkých místech nebo v místech, která mohou být vystavena náhlým změnám teploty. Náhlé změny teploty mohou způsobit vytvoření kondenzace uvnitř rekordéru. To může být příčinou poruchy jednotky HDD.
- Pokud je rekordér zapnutý, nevytahujte zástrčku ze zásuvky ve zdi ani nevypínejte elektřinu v jističi.
- Nepřesunujte rekordér ihned po jeho vypnutí. Pokud potřebujete rekordér přesunout, postupujte prosím podle následujících kroků:
  1. Po zobrazení hlášení POWER OFF na displeji počkejte aspoň dvě minuty.
  2. Odpojte rekordér ze zásuvky ve zdi.
  3. Přesuňte rekordér.
- Pokud došlo k poruše napájení v zapnutém stavu rekordéru, existuje možnost, že budou některá data v jednotce HDD ztracena.
- Jednotka HDD je velmi jemné zařízení. Pokud se použije nesprávně nebo v nevhodném prostředí, je možné, že jednotka HDD bude mít po několika letech používání poruchu. Mezi příznaky problémů patří neočekávané zamrznutí při přehrávání a znatelné blokové poruchy (mozaika) obrazu. Někdy ovšem nemusí být žádné varovné příznaky poruchy jednotky HDD.

Pokud dojde k poruše jednotky HDD, není možné přehrávání zaznamenaného materiálu. V tomto případě bude nutné vyměnit jednotku HDD.

## Přehrávání souborů s médii použitím USB zařízení

Umožní vám vychutnat si soubory s médii, jako například obrázky (JPEG), filmy (DivX) a hudbu (MP3/WMA), uložené v MP3 přehrávači nebo na USB paměti, připojením paměťového zařízení k USB portu této jednotky.

1. Připojte USB zařízení k USB portu jednotky.
2. Na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko HOME.
3. Zvolte možnost [HUDBA], [FOTO] nebo [FILM]. Podrobnosti o volbách viz strana 19.

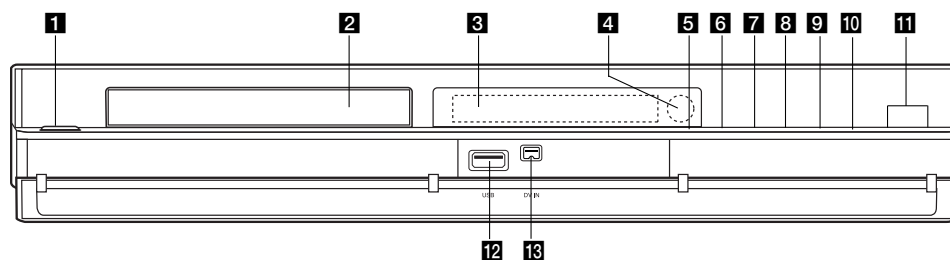
### Kompatibilní zařízení

1. Zařízení, která vyžadují instalaci dalších programů po připojení přístroje k počítači, nejsou podporována.
2. Přehrávač MP3 Flash přehrávač MP3.
  - Přehrávač MP3, který vyžaduje instalaci ovladače, není podporován.
3. USB Flash jednotka: Zařízení, která podporují USB2.0 nebo USB1.1.

### Poznámky:

- **Nevyjímejte USB zařízení, pokud je v provozu (přehrávání, kopírování, přesouvání souborů atd.)**
- Abyste předešli poškození svých dat, zálohujte si je.
- Pokud použijete USB prodlužovací kabel, nebo USB přípojku, nemusí být USB zařízení rozpoznáno.
- Tato jednotka podporuje pouze USB2.0 nebo USB1.1.
- Zařízení, užívající NTFS systém souborů, není podporováno. (Podporován je pouze FAT (16/32) systém souborů).
- USB funkce této jednotky nepodporuje všechna USB zařízení.
- Digitální fotoaparáty a mobilní telefony nejsou podporovány.
- Tato jednotka není podporována, pokud je celkový počet souborů 1000 a více.
- Přehrávání obsahu DivX s vysokou přenosovou rychlostí z USB může být nekvalitní.
- When resetting this unit, remove the USB device from the USB port of this unit (see page 59.)

## Přední panel



- 1 POWER**  
Přepíná HDD/DVD rekordér a přijímač do režimu ON nebo OFF.
- 2 Příhrádka disku**  
Zde vložte disk.
- 3 Okénko displeje**  
Zobrazuje aktuální stav rekordéru.  
**REC:** Rekordér zaznamenává.  
**HDD:** Rekordér je v režimu HDD.  
**DVD:** Rekordér je v režimu DVD.  
**DVD ◀ ▶ HDD :** Rekordér provádí kopírování.  
**MUTE (Ztlumit):** Zvuk reproduktorů je ztlumen.  
[DOLBY] : Indikuje formát kódování aktuálního disku.  
[DOLBY] : Indikuje režim zvuku DOLBY PRO LOGIC nebo DOLBY PRO LOGIC II.  
[CLOCK] : Indikuje, že je rekordér v režimu časovaného záznamu nebo je naprogramován záznam s časovačem.  
[TIME] : Indikuje čas, celkovou hrací dobu, uplynulý čas, číslo titulu, frekvenci rozhlasu, hlasitost, prostorový zvuk, číslo kapitoly/stopy, kanál, atd.
- 4 Senzor dálkového ovládání**  
Sem nasměrujte dálkový ovladač rekordéru.
- 5 OPEN/CLOSE (Δ)**  
Otevírá nebo uzavírá příhrádku disku.
- 6 ■ (STOP)**  
Zastaví přehrávání nebo záznam.
- 7 ▶ / II (PLAY / PAUSE)**  
Spouští přehrávání.  
Dočasně pozastavuje přehrávání nebo záznam, chcete-li opustit režim pozastavení, stiskněte tlačítko znovu.
- 8 ● (REC)**  
Spouští záznam. Stiskněte opakovaně pro nastavení času záznamu.
- 9 HDD/DVD**  
Nastavuje režim rekordéru na HDD nebo DVD.
- 10 ADJUST**  
- Prochází nahoru nebo dolů kanály uloženými v paměti.  
- Vyberte volbu v nabídce.
- 11 VOL. (+/-)**  
Nastaví hlasitost reproduktorů.
- 12 USB**  
Připojit k USB portu multimédia (paměť USB atd.)
- 13 DV IN**  
Připojte výstup DV digitální videokamery.

## Ovládání dotekové plochy

Tlačítka **5** až **11** jsou doteková tlačítka, která se ovládají lehkým dotekem.

Při jejich ovládání postupujte podle pokynů níže.

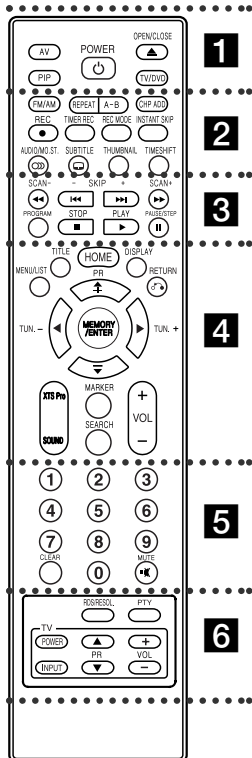
- Dotkněte se libovolného tlačítka na dotekové ploše.  
LED kontrolky na dotekové ploše se rozsvítí.
- Dotkněte se tlačítka, které chcete použít.  
LED kontrolky na dotekové ploše zhasnou 10 sekund po použití.

## Upozornění pro používání dotekové plochy

- LED kontrolky na dotekové ploše se rozsvítí pouze, pokud je napájení přístroje zapnuto.
- Dotekové plochy se dotýkejte čistými a suchými rukama.
- Netlačte na tlačítka na dotekové ploše nadměrnou silou.
- Nedotýkejte se tlačítek na dotekové ploše vodivými materiály jako např. kovovými předměty. Může to způsobit poruchu.



## Dálkový ovladač



- • • • • **1** • • • • •
- AV:** Změní vstup k použití pro nahrávání. (Přijímač, AV1, AV2, AV3, OPT(AV3 Opt) nebo DV).
- PIP:** Zapíná a vypíná funkci PIP.
- POWER:** Zapíná a vypíná HDD/DVD rekordér s přijímačem
- OPEN/CLOSE:** Otevře nebo zavře zásuvku pro disk.

**TV/DVD:** Pro zobrazení kanálů vybraných přijímačem rekordéru nebo přijímačem TV.

- • • • • **2** • • • • •
- FM/AM:** Vybere příjem v pásmu FM nebo AM. (pásmo FM a AM).
- REPEAT:** Zopakuje kapitolu, stopu, titul nebo vše.
- A-B:** Opakuje úsek mezi dvěma body (A a B)
- CHP ADD:** Vloží značku kapitoly při přehrávání / nahrávání.
- REC:** Spustí nahrávání. Tiskněte opakovaně k nastavení času nahrávání.
- TIMER REC:** Zobrazí nabídku Časovač nahrávání.
- REC MODE:** Slouží k výběru režimu nahrávání: XP, SP, LP nebo EP.
- INSTANT SKIP:** Přeskočí o 15 vteřin vpřed během přehrávání.
- AUDIO/MO.ST.:** Vybere jazyk zvuku. Volí mezi STEREO a MONO.
- SUBTITLE:** Vybere jazyk titulků.
- THUMBMAIL:** Vybere obrázek pro miniaturu.
- TIMESHIFT:** Aktivuje pauzu živého TV vysílání / přehrávání (časový posun) pro živý TV program.

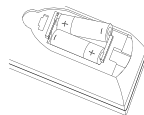
- • • • • **3** • • • • •
- SCAN (-/+)** (◀◀/▶▶): Vyhledávat zpět nebo vpřed.
- SKIP (-/+) (◀◀◀ / ▶▶▶):** Skok na další kapitolu nebo stopu. Návrat na začátek aktuální kapitoly nebo stopy, nebo skok na předchozí kapitolu nebo stopu.
- PROGRAM:** Zobrazí nebo skryje nabídku programů.
- STOP (■):** Zastaví přehrávání nebo nahrávání
- PLAY (▶):** Spustí přehrávání.
- PAUSE/STEP (⏸):** Dočasné přerušení přehrávání nebo nahrávání.

- • • • • **4** • • • • •
- MENU/LIST:** Zobrazí nabídku disku DVD, přepíná mezi seznamem titulů disku a seznamem titulů k přehrávání
- TITLE:** Zobrazí nabídku titulů disku, pokud existuje.
- HOME:** Zpřístupňuje nebo odstraňuje nabídku HOME.
- DISPLAY:** Zobrazí OSD. Zobrazí informace během sledování TV programu.
- RETURN (↩):** Odstraní nabídku.
- PR (+/-):** Vybírá program televize nebo rádia.
- ◀ / ▶ / ▲ / ▼ (doleva/doprava/nahoru/dolů):** Slouží k výběru možnosti nabídky.
- MEMORY/ENTER :** Potvrzení volby nabídky. Uloží frekvenci rozhlasové stanice do paměti přijímače.
- XTS Pro:** Umožní vám vychutnat ještě přirozenější a skutečnější zvu
- SOUND:** Vybere režim zvuku.
- MARKER:** Označí bod během přehrávání.
- SEARCH:** Zobrazí nabídku Vyhledání značky.
- VOL (+/-):** Nastaví hlasitost reproduktorů.
- • • • • **5** • • • • •
- Numerická tlačítka 0-9:** Vybere číslované volby v nabídce.
- CLEAR:** Odstraní značku v nabídce Vyhledání značek.
- MUTE:** Dočasné vypne zvuk.
- • • • • **6** • • • • •
- RDS/RESOL.:** Zobrazí různé možnosti RDS. Nastaví výstupní rozlišení pro HDMI.
- PTY:** Hledání určitého typu PTY.
- Ovládací tlačítka TV:** Viz strana 18.

## Provoz dálkového ovladače

Nasměrujte dálkový ovladač na senzor dálkového ovládání a stiskněte tlačítka.

## Instalace baterie dálkového ovladače



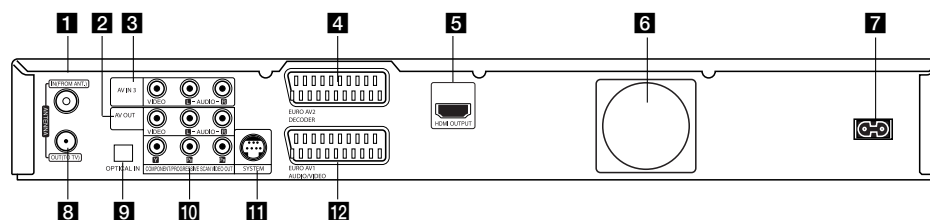
Odstraňte kryt baterie na zadní části dálkového ovladače a vložte dvě baterie (velikost AA) + ve - správné poloze.

### ⚠ Upozornění

Nesměšujte staré a nové baterie. Nikdy nesměšujte různé typy baterií (standardní, alkalické, atd.).

# Připojení a nastavení

## Zadní panel



### 1 IN (FROM ANT.)

K tomuto konektoru připojte anténu.

### 2 AV OUT (VIDEO / AUDIO OUT (Levý/Pravý))

Připojte k televizoru na video/audio vstupy.

### 3 AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (Levý/Pravý))

Připojte audio/video výstup vnějšího zdroje (Audio systém, TV/monitor, VCR, videokamera).

### 4 EURO AV 2 DECODER

Připojte audio/video výstup vnějšího zdroje (dekodér Pay-TV, Set Top Box, VCR, atd.).

### 5 HDMI Connector (Typ A)

Výstup HDMI poskytuje vysoce kvalitní rozhraní pro digitální audio a video.

### 6 Ventilátor

### 7 AC Power Cord

Připojte k napájecímu zdroji.

### 8 OUT (TO TV)

Předává signál z antény na vaši TV/monitor.

### 9 Konektor OPTICKÉHO VSTUPU

Zde připojte optický výstup digitálního zařízení.

### 10 COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT (Y Pb Pr) (KOMPONENTNÍ/PROGRESIVNÍ VYKRESLOVÁNÍ VIDEO VÝSTUP)

Připojte k televizoru se vstupy pro Y Pb Pr.

### 11 SYSTÉM

Připojte systém reproduktorů na aktivní reproduktor.

### 12 EURO AV 1 AUDIO/VIDEO

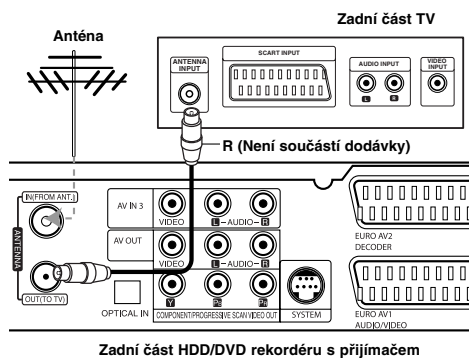
Připojte k TV pomocí konektoru SCART.

## Připojení k anténě

Odpojte anténní kabelovou zástrčku z TV přijímače a zasuňte ji do anténní zásuvky na zadní straně rekordéru. Zastrčte jeden konec anténního kabelu do TV zásuvky na rekordéru a druhý konec do zásuvky pro vstup antény na TV přijímači.

### RF coaxial connection

Připojte konektor OUT (TO TV) na HDD/DVD rekordéru s přijímačem ke vstupnímu anténnímu konektoru na TV s použitím koaxiálního kabelu 75 ohmů (R). Konektor OUT (TO TV) předává signál z konektoru IN (FROM ANT.).



## Připojení k TV přijímači

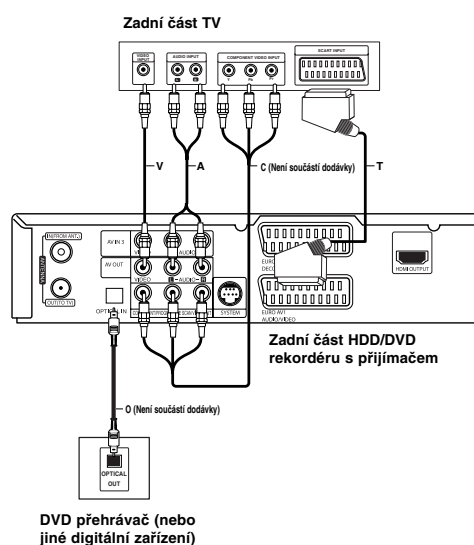
- Proveďte jedno z následujících připojení, v závislosti na možnostech vašeho existujícího zařízení.
- Při použití konektorů COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT nastavte možnost Formát videa výstupu na YPbPr. Při použití konektoru SCART nastavte možnost Formát výstupu videa v nabídce nastavení na RGB.

### Tipy

- V závislosti na vaší TV a dalším zařízení, které chcete připojit, existují různé způsoby, kterými můžete připojit rekordér. Použijte pouze jedno z níže uvedených připojení.
- Chcete-li použít nejlepší připojení, podívejte se prosím do příruček k vaší TV, VCR, stereo systému nebo jiným zařízením podle potřeby.

### ⚠ Upozornění

- Ujistěte se, že je rekordér připojen přímo k TV. Naladte TV na správný vstupní video kanál.
- Nepřipojujte konektor AUDIO OUTPUT rekordéru ke konektoru phono in (nahrávací mechanika) vašeho audio systému.
- Nepřipojujte rekordér přes VCR. Obraz by mohl být zkrácen systémem ochrany proti kopírování.



### Připojení přes konektor Video

Připojte konektor VIDEO OUT na rekordéru ke vstupnímu konektoru na TV použitím video kabelu (V).

### Připojení přes konektor Audio (Levý/Pravý)

Připojte levý a pravý konektor AUDIO OUT rekordéru k levému a pravému audio konektoru IN na TV použitím audio kabelů (A). Nepřipojujte konektor AUDIO OUT rekordéru ke konektoru phono in (šasi rekordéru) vašeho audio systému.

### Připojení Component Video

Připojte konektoru COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT na rekordéru do příslušných vstupních konektorů na televizoru pomocí kabelu pro Y Pb Pr (C).

Pokud váš televizor podporuje vysoké rozlišení nebo je "připraven pro digitální připojení", můžete využít výstup rekordéru pro progresivní vykreslování, a získat tak maximální možné rozlišení videa. Pokud váš televizor nepodporuje formát progresivního vykreslování, bude obraz deformovaný v případě, že se pokusíte použít režim progresivního vykreslování na rekordéru. .

Nastavte rozlišení na 576p použitím tlačítka RDS/RESOL. pro signál progresivního vykreslování.

### Poznámka:

Progresivní vykreslování nefunguje při analogovém připojení videa (žlutý konektor VIDEO OUT).

### Připojení přes konektor SCART

Připojte konektor scart EURO AV1 AUDIO/VIDEO k odpovídajícím vstupním konektorům na TV pomocí kabelu scart (T).

### Optické digitální připojení

Připojte optický výstup přehrávače DVD (nebo jiného digitálního zařízení) ke konektoru OPTICAL IN na rekordéru pomocí optického kabelu (O).

### Poznámka:

S připojeným optickým konektorem zvuk bude vycházet pouze z reproduktorů zesilovače hlavní jednotky. Výstup zvuku z konektorů HDMI a AV nebude k dispozici.

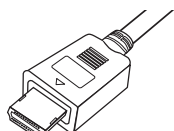
## Připojení přes konektor HDMI

Pokud máte televizor nebo monitor s podporou HDMI, můžete jej k tomuto přístroji připojit pomocí kabelu HDMI.

1. Připojte konektor HDMI na přístroji ke konektoru HDMI na televizoru nebo monitoru kompatibilním s HDMI (H).
2. Nastavte zdroj TV na HDMI (viz uživatelská příručka TV přijímače).

### Poznámky:

- Šipka na těle konektoru kabelu by měla směřovat nahoru, aby došlo ke správnému zarovnání s konektorem na rekordéru.



(Typ A)

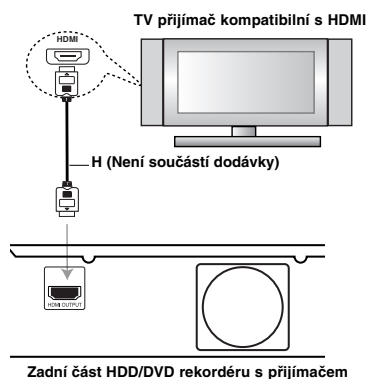
- Pokud je na obrazovce šum nebo čáry, prosím zkontrolujte kabel HDMI.
- Pokud stisknete tlačítko RDS/RESOL. v režimu rozhlasového RADIO, rozlišení se nezmění.

### Tip :

Když používáte připojení HDMI, můžete změnit rozlišení (576p, 720p, nebo 1080i) pro výstup HDMI použitím tlačítka RDS/RESOL.

### Upozornění

Když je přístroj spojen s konektorem HDMI, může mít změna rozlišení za následek špatnou funkci přístroje. Tento problém vyřešíte vypnutím a opětovným zapnutím přístroje.



### O HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) podporuje jak audio tak i video na jediném digitálním připojení pro použití s DVD přehrávači, Set-Top Boxy a dalšími AV zařízeními.

Norma HDMI byla vyvinuta tak, aby poskytovala technologie HDCP (High Definition Contents Protection). HDCP se používá k ochraně vysílaného a přijímaného obsahu.

HDMI má schopnost podporovat standardní, rozšířené video nebo video s vysokým rozšířením plus standardní až vícekanalový prostorový zvuk, funkce HDMI zahrnují nekomprimované digitální video, šířku pásma až do 5 gigabytů za sekundu, jeden konektor (místo několika kabelů a konektorů) a komunikaci mezi zdrojem SV a zařízeními AV, jako jsou DTV.

HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky HDMI týkající se licence LLC.

### Doplňkové informace pro HDMI

- Když připojujete zařízení kompatibilní s HDMI anebo DVI, ujistěte se o následujícím:
  - Zkuste vypnout zařízení HDMI/DVI a tento přístroj. V dalším kroku zapněte zařízení HDMI/DVI a nechte jej zapnuté asi 30 sekund a potom zapněte tento přístroj.
  - Video vstup připojeného zariadenia je nastavený správne pre túto jednotku.
  - Připojení zařízení je kompatibilní se vstupem videa 720x576p, 1280x720p, nebo 1920x1080i
- Ne všechna zařízení DVI kompatibilní s HDCP budou s tímto přístrojem spolupracovat.
  - Se non-HDCP zařízením nebude obraz zobrazen správně.
  - Pokud připojený televizor nepodporuje vybrané připojení, nemusí být obraz na televizoru zobrazen správně.

## Připojení příslušenství Audio/Video (A/V)

### Připojení dekodéru PAY-TV/Canal Plus

Můžete sledovat nebo zaznamenávat programy PAY-TV/Canal Plus, pokud k rekordéru připojíte dekodér (není součástí dodávky). Při připojování dekodéru odpojte hlavní přívod napájení ze sítě.

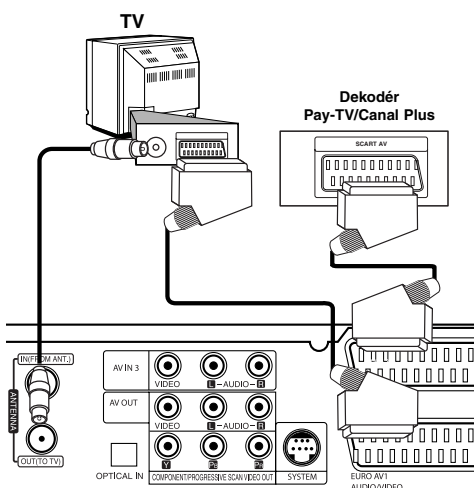
Pro sledování nebo nahrávání programů PAY-TV/Canal Plus, nastavte volbu [AV2 Spojení] na [Dekodér] (viz strana 21) a nastavte v nabídce nastavení volbu programu [Dekodér Zap/Vyp] na [Zap.] (strana 20).

#### Tip:

Chcete-li si prohlížet signály z připojeného tuneru na vašem TV přijímači, nemusíte rekordér zapínat.

#### Poznámka:

Pokud odpojíte hlavní přívod napájení, nebudete schopni zobrazovat signály z připojeného.

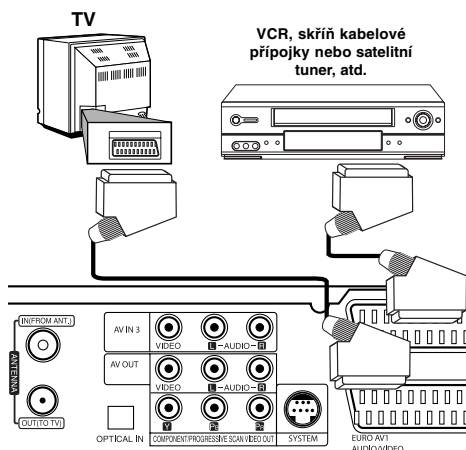


Zadní část HDD/DVD rekordéru s přijímačem

### Připojení ke konektoru EURO AV2 DECODER jack

Připojte VCR nebo podobné záznamové zařízení ke konektoru EURO AV2 DECODER tohoto rekordéru.

Pro sledování nebo nahrávání zdrojového signálu z konektoru EURO AV2 DECODER, nastavte volbu [AV2 Spojení] na [Jiné] (viz strana 21).



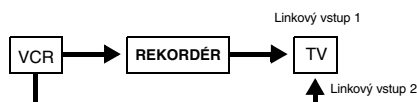
Zadní část HDD/DVD rekordéru s přijímačem

#### Tip:

Chcete-li si prohlížet signály z připojeného tuneru na vašem TV přijímači, nemusíte rekordér zapínat.

#### Poznámky:

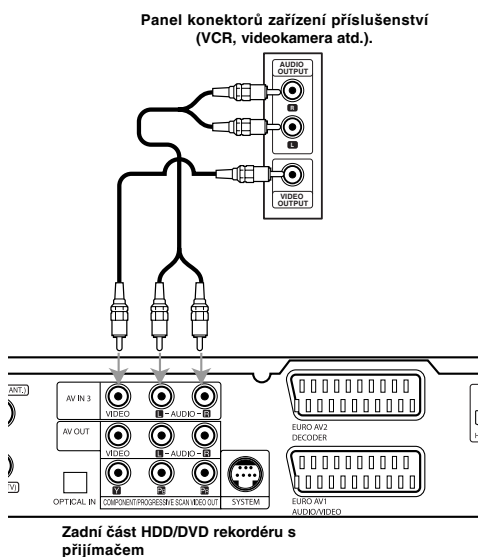
- Snímky obsahující signály ochrany proti kopírování, které zabraňují jakémukoliv kopírování, nelze zaznamenávat.
- Pokud předáváte signály rekordéru přes VCR, nemusíte na obrazovce TV získat čistý obraz. Ujistěte se, že jste připojili VCR k rekordéru a TV v níže uvedeném pořadí. Chcete-li sledovat videopásy, sledujte je pomocí druhého linkového vstupu na TV přijímači.



- Pokud provádíte záznam na VCR z tohoto rekordéru, nepřepínejte vstupní zdroj na TV stisknutím tlačítka TV/DVD na dálkovém ovladači.
- Pokud používáte tuner B Sky B, ujistěte se, že jste připojili konektor VCR SCART tuneru ke konektoru EURO AV2 DECODER.
- Pokud odpojíte hlavní přívod napájení, nebudete schopni zobrazovat signály z připojeného VCR nebo tuneru.

### Připojení ke konektorům AV IN 3

Připojte vstupní konektory (AV IN 3) na rekordéru k výstupním audio/video konektorům zařízení příslušenství pomocí audio/video kabelů.



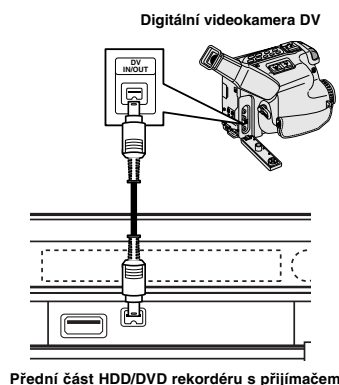
### Připojení digitální videokamery

Pomocí konektoru DV IN je možné připojit digitální videokameru DV a digitálně přenášet pásy DV na DVD.

K připojení vstupního/výstupního konektoru DV videokamery ke konektoru DV IN na předním panelu použijte kabel DV (není součástí dodávky).

#### **Poznámka:**

Tento konektor slouží pouze pro připojení k digitální videokameře. Není kompatibilní s digitálními satelitními tunery nebo video jednotkami D-VHS.



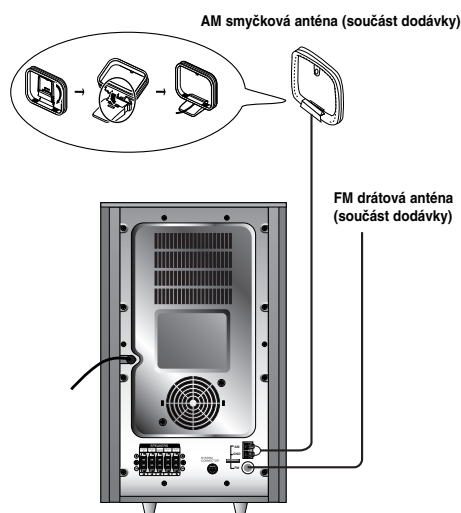
### Připojení bezdrátové antény

Pro poslech rádia musíte připojit dodané FM/AM antény.

- AM smyčkovou anténu připojte do konektoru pro AM anténu.
- Připojte drátovou anténu FM k anténnímu konektoru FM.

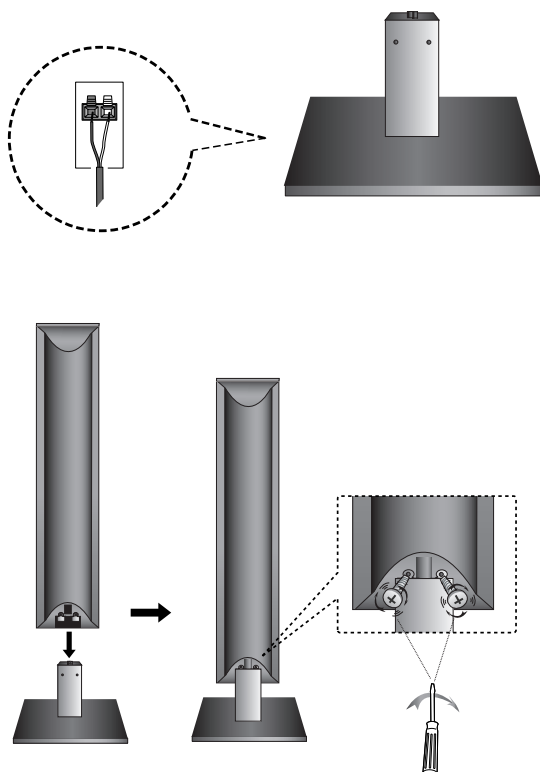
#### **Poznámky:**

- Umístěte AM anténu daleko od HDD/DVD rekordéru a přijímače a podobných zařízení, aby anténa nepřijímala šum z těchto zařízení
- Při plném roztažení FM antény bude lepší příjem FM signálu.
- Po připojení umístěte FM anténu do horizontální polohy.



## Montáž a připojení reproduktorů

1. Připojte kabely reproduktorů na příslušná místa ve spodní části všech předních a zadních reproduktorů.
2. Otáčením šroubu připevněte předních a zadních reproduktorů ke stojanům reproduktorů.



### **Poznámky:**

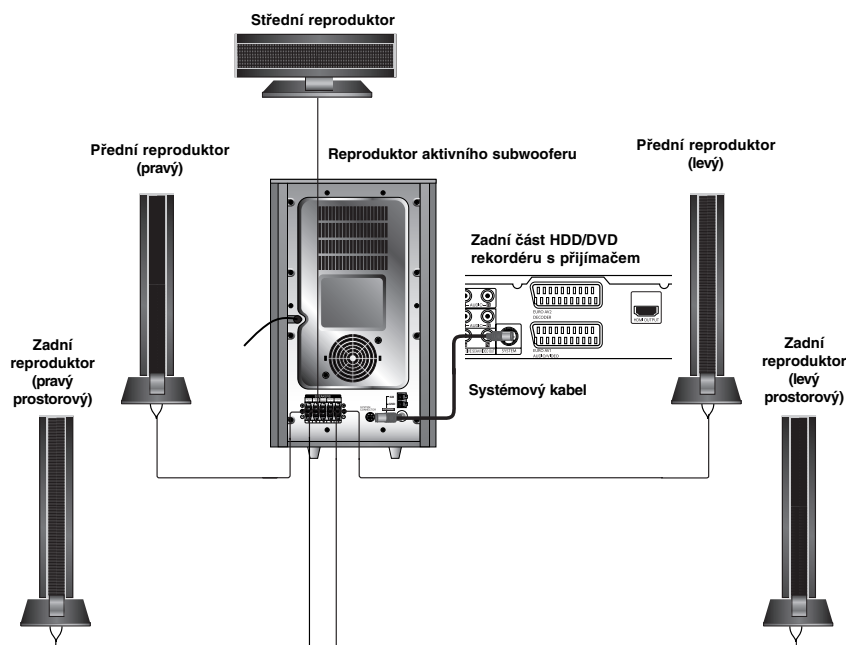
- Reproduktory by se mohly oddělit, pokud je při přenášení budete držet za horní část. Mohlo by to způsobit jejich poškození.

## Připojení systému reproduktorů

Pomocí dodaného systémového kabelu připojte SYSTEM ke konektoru SYSTEM CONNECTOR na zadní straně reproduktoru aktivního subwooferu.

Připojte reproduktory dodanými reproduktorovými kabely.

Nejllepší prostorový zvuk dostanete správným umístěním reproduktorů (vzdálenost, výška atd.).



### Poznámky:

- Pozor na správné zapojení kabelů reproduktorů do správných svorek: + do +, - do -. Pokud kabely přehodíte, zvuk bude zkreslený.
- Pokud použijete přední reproduktory s nízkým maximem vstupu, zvyšujte opatrně hlasitost, aby nebyla překročena hodnota maximálního vstupu do reproduktoru.

### O ferritovém jádru

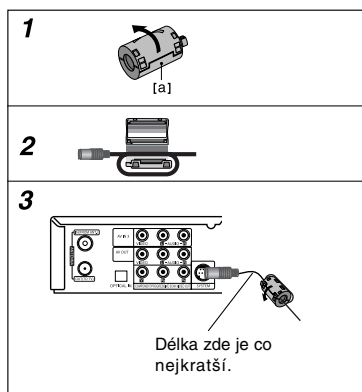
Feritové jádro musí být připojeno k systémovému kabelu. Toto ferritové jádro může snížit šumy.

#### Jak připojit ferritové jádro

1. Stiskněte zarážku [a] ferritového jádra a otevřete je.
2. Jednou oviňte systémový kabel kolem ferritového jádra.
3. Zavřete ferritové jádro (ozve se klapnutí).

#### Poznámka:

Pripevněte ferritové jádro v blízkosti zařízení (viz obr.3 a komentář).

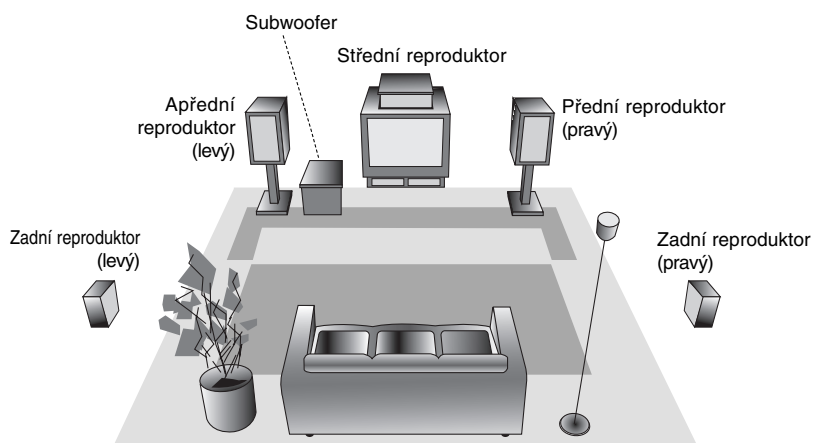




## Umístění reproduktorů

Normální rozestavění se skládá ze 6 reproduktorů (2 přední, střední, 2 zadní reproduktory a subwoofer). Pokud chcete dosáhnout výborné reprodukce basů, reprodukce DTS nebo Dolby Digital prostorového zvuku, měli byste zapojit subwoofer.

- **Přední reproduktory**  
Umístěte reproduktory do stejné vzdálenosti od místa, kde budete při poslechu sedět. ače. Odstup obou reproduktorů nastavte z posluchačovy pozice na 45 stupňů.
- **Střední reproduktor**  
Optimálně by měl být střední reproduktor umístěn ve stejné výšce jako přední reproduktory. Ale často se umísťuje nad nebo pod televizor.
- **Zadní reproduktory**  
Umístěte levý a pravý reproduktor za oblast poslechu. Tyto reproduktory vytvářejí zvukový pohyb a atmosféru požadovanou pro prostorový dojem zvuku. Nejlepších výsledků dosáhnete umístěním zadních reproduktorů mírně za pozici posluchače do výšky uší posluchače nebo výše. Dále je výhodné nasměrovat zadní reproduktory směrem ke zdi nebo stropu, dosáhneme dalšího rozptýlení zvuku. Pokud je systém umístěn v malé místnosti a posluchači jsou blízko zadní stěny, nastavte zadní reproduktory proti sobě, 60 až 90 cm nad uši posluchačů.
- **Subwoofer**  
Umístěte subwoofer kamkoli mezi přední reproduktory.



Příklad rozestavení reproduktorů

## XTS/XTS pro

Kdykoliv stisknete **XTS-pro**, změní se nastavení v následujícím pořadí.

XTS ON → NORMAL → XTS-PRO ON

- **XTS ON**  
Při přehrávání filmu se slabými basovými zvuky vzhledem k celkové hudbě se zesiluje pocit zvuku na basovém reproduktoru k vaší spokojenosti. V režimu 2 CH BYPASS, se vytvoří vysoký zobrazovací efekt přehráváním stejného zvukového zdroje přes zadní reproduktory jako přes přední reproduktory.
- **NORMAL**  
Vypnutí režimu XTS-Pro a XTS.
- **XTS-PRO ON**  
Jedinečná kvalita zvuku technologie LG vytváří pro vás optimální zvuk pro hraní perfektní reprodukce originálního zvuku a pro pocit živého zdroje zvuku.

## Zvukový mód

Můžete si vychutnat poslech prostorového zvuku, jednoduše si vyberte jeden z předprogramovaných zvukových módů podle toho, jaký program chcete poslouchat. (pouze dvoukanálový zvuk)

**Opakovaně stiskněte tlačítko SOUND.**

### 1. PCM

BYPASS → PROLOGIC → MOVIE → MUSIC  
→ MATRIX → HALL 1 → HALL 2 → THEATER  
→ BYPASS...

### 2. Dolby Digital

BYPASS → PROLOGIC → MOVIE → MUSIC  
→ MATRIX → BYPASS...

### Poznámky:

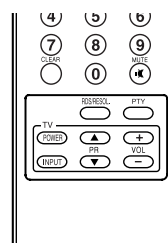
- Výchozí režim zvuku je BYPASS.
- Při nahrávání televizního vysílání nebo signálu z externího zdroje na vnitřní pevný disk (HDD) je zvuk kódován pomocí Dolby Digital.

## Ovládání TV přijímače pomocí dodaného dálkového ovladače

Pomocí dodaného dálkového ovladače můžete ovládat úroveň zvuku, zdroj vstupu a vypínač napájení na vašem TV přijímači LG/GoldStar

1. Zatímco držíte stisknuté tlačítko TV POWER, stiskněte tlačítka PR ▲ nebo ▼.
2. Uvolněte tlačítko TV POWER.

TV přijímač můžete ovládat pomocí následujících tlačítek.



Ovládací tlačítka TV

Stisknutím	Můžete
POWER	Zapnout a vypnout TV.
INPUT	Přepnout zdroj vstupu TV mezi TV a jinými vstupními zdroji.
PR ▲/▼	Procházet nahoru a dolů kanály uloženými v paměti.
VOL +/-	Nastavit hlasitost TV.

### Poznámka:

Po výměně baterií v dálkovém ovládání může být nutné dálkové ovládání resetovat.

## Použití nabídky Home

Z obrazovky nabídky Home máte přístup ke všem médiím rekordéru pro přehrávání a nahrávání.

1. Stiskněte HOME pro zobrazení obrazovky nabídky Home.
2. Použijte tlačítka ◀ / ▶ pro výběr požadované hlavní volby. Objeví se podvolby.
3. Použijte tlačítka ▲ / ▼ a ENTER pro výběr požadované podvolby.



4. Pro opuštění nabídky HOME stiskněte HOME.

### TV

- **TV HDD:** Vrací pro živé sledování televizoru pro nahrávání na pevný disk.
- **TV DVD:** Vrací pro živé sledování televizoru pro nahrávání na DVD.

### FILM

- **HDD (PEVNÝ DISK):** Zobrazí menu Title List pro HDD. (strana 45)
- **HDD Divx:** Zobrazí nabídku [Seznam filmů] pro HDD. (strana 31)
- **DISK:**
  - Zobrazí nabídku seznamu titulů pro zapisovatelný disk (strana 45)
  - Zobrazí nabídku [Seznam filmů] pro disk DivX. (strana 31)
  - Přehrává DVD-Video disk (strana 27-30).
- **USB Divx:** Zobrazí [Movie List] (Seznam filmů) na USB zařízení (strana 31)

### FOTO (Viz strana 34-35)

- **HDD:** Zobrazí nabídku [Seznam fotografií] pro HDD.
- **DISK:** Zobrazí nabídku [Seznam fotografií] pro disk.
- **Memóriakártya:** Zobrazí [Photo List] (Seznam fotografií) na USB zařízení.

### HUDBA (viz strana 32-33)

- **HDD:** Zobrazí nabídku [Seznam hudby] pro HDD.
- **DISK:** Zobrazí nabídku [Seznam hudby] (nebo Audio CD) pro disk.
- **Memóriakártya:** Zobrazí [Music List] (Seznam písníček) na USB zařízení.

### NASTAVENÍ (Viz strana 19)

- **Start:** Zobrazí nabídku nastavení.

## Počáteční nastavení

V tomto systému nabídek existuje několik způsobů k přizpůsobení poskytovaných nastavení. Většina nabídek se skládá ze tří úrovní nastavení voleb, ale některé vyžadují větší hloubku pro různé druhy nastavení.

## Všeobecné funkce

1. Vyberte možnost NASTAVENÍ a stiskněte ENTER
2. K výběru požadované volby použijte tlačítka ▲ / ▼.
3. Je-li vybrána požadovaná položka, stiskněte ▶ pro přesun na druhou úroveň.
4. K výběru druhé požadované volby použijte tlačítka ▲ / ▼.
5. Stiskněte ▶ pro přesun na třetí úroveň.
6. K výběru požadovaného nastavení použijte tlačítka ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER pro potvrzení vašeho výběru. Některé položky vyžadují další kroky.
7. K opuštění nabídky Setup stiskněte RETURN (↵).

### Poznámka:

Chcete-li přejít na předchozí úroveň, stiskněte ◀.

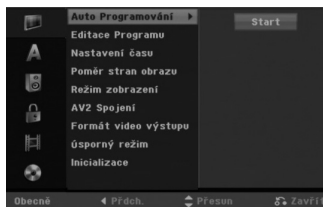
## Všeobecná nastavení

### Auto Programování

Tento rekordér je vybaven tunerem s frekvenční syntézou, který může přijímat až 88 TV kanálů.

### Příprava:

- Připojte rekordér k požadovanému typu antény podle obrázku Připojení k anténě na straně 10.



1. Vyberte volbu [Auto Programování].
2. Stiskněte ▶ pro přesun na třetí úroveň. Zvýrazní se ikona [Start].
3. Chcete-li zahájit vyhledávání kanálů, stiskněte tlačítko ENTER. Tuner bude automaticky procházet všemi dostupnými kanály v dané oblasti a umístí je do paměti tuneru.

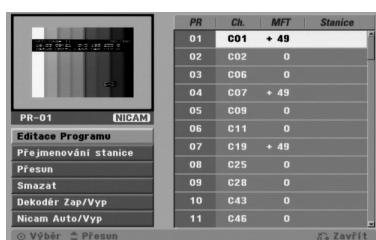
### Poznámka:

Po úplném prvním připojení vašeho rekordéru. Pokud pro úvodní nastavení vyberete NASTAVENÍ, můžete nastavit pouze možnost [Auto Programování]. Pak můžete nastavit ostatní volby.

## Editace Programu

Kanál můžete editovat manuálně (přidat, vymazat, pojmenovat, přesunout atd.).

1. Vyberte volbu [Editace Programu], pak stiskněte ►.
2. Při zvolené klávese [Editace] stiskněte ENTER. Objeví se nabídka Program List.



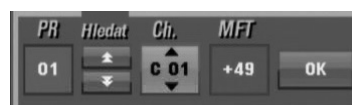
3. K výběru volby programu použijte tlačítka ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER.
  - [Editace Programu] nastaví kanál manuálně. Viz "Editace Programu" na pravé straně.
  - [Přejmenování stanice] Mění název stanice. Objeví se displej pro zadání znaků. Informace o zadávání znaků najdete na straně 49. Název může být dlouhý až 5 znaků.
  - [Přesun] Uspořádává pozice programu v seznamu Program List. Pro přesun na vybranou programovou pozici stiskněte ▲ / ▼.
  - [Smazat] Zablokuje programovou pozici, kterou nepotřebujete.
  - [Dekodér Zap/Vyp] Nastavuje kanály pro dekodér. Toto nastavení potřebujete pro sledování nebo záznam programů PAY-TV/Canal Plus. Stiskněte ENTER tak, aby se na obrazovce objevila volba [Dekodér]. Chcete-li vypnout nastavení, stiskněte znovu tlačítko ENTER.
  - [Nicam Auto/Vyp] Nastavuje kanály pro vysílání NICAM. Normálně na displeji svítí [NICAM]. Pokud není zvuk z vysílání NICAM čistý, stiskněte tlačítko ENTER tak, aby nápis [NICAM] zmizel.
5. K opuštění nabídky Program List stiskněte opakovaně tlačítko RETURN (↵).

## Editace Programu

Chcete-li vybrat a uložit TV programy manuálně, můžete provést vyhledávání.

Pokud zvolíte ve výše uvedeném kroku 4 [Editace Programu], objeví se displej pro nastavení kanálů.

1. K výběru položky použijte tlačítka ◀ / ▶ a stiskněte ▲ / ▼ pro změnu nastavení.



- [PR] indikuje polohu vybraného programu.
  - [Hledat] Automaticky vyhledává kanál. Vyhledávání se zastaví, když rekordér naladí kanál.
  - [Ch.] Mění číslo kanálu.
  - [MFT] Jemně doladí kanál tak, abyste získali čistější obraz.
2. Vyberte OK a pak stiskněte ENTER pro potvrzení nastavení a návrat do nabídky Program List.

## AV1 Dekodér

Nastaví konektor scart EURO AV1 AUDIO/VIDEO pro vstup kódovaných video signálů.

1. Po zobrazení nabídky Program List stiskněte AV.
2. Stiskněte ENTER, aby se na displeji objevilo [Dekodér]. Stiskněte ENTER znovu pro vypnutí nastavení.
  - Vyp: Vstup signálu z konektoru EURO AV1 AUDIO/VIDEO. V běžných případech vyberte tuto volbu.
  - Zap: Vstup kódovaného video signálu z konektoru EURO AV1 AUDIO/VIDEO je předán na výstup konektoru EURO AV2 DECODER k dekodování. Dekódovaný signál je pak zaslán zpět na vstup přes konektor EURO AV2 DECODER, takže můžete zaznamenávat nebo sledovat programy PAY-TV/Canal Plus.

## Nastavení hodin

1. Vyberte volbu [Nastavení času], pak stiskněte ►.
2. Stiskem tlačítka ► nastavte hodiny.
3. Zadejte potřebné informace pro datum a čas  
◀ / ► (doleva/doprava): Přesune kurzor na předchozí nebo následující sloupec.  
▲ / ▼ (nahoru/dolů): Mění nastavení v aktuální pozici kurzoru.
4. Pro potvrzení vašeho nastavení stiskněte ENTER.

## Poměr stran obrazu

Výběr poměru stran připojeného TV přijímače (standardní formát 4:3 nebo širokoúhlý formát).

- [4:3] Tuto volbu vyberte při připojování k obrazovce ve formátu 4:3 TV přijímače. Pokud vyberete formát [4:3], nastavte následující režim [Režim zobrazení]
- [16:9] Tuto volbu vyberte při připojování k TV se širokoúhlým formátem nebo k TV s funkcí širokoúhlého režimu.

## Režim zobrazení

Výběr zobrazení širokoúhlého obrazu na obrazovce, pokud se vybere ve volbě [Poměr stran obrazu] formát [4:3].

- [Letter Box] Zobrazí širokoúhlý obraz s pruhy v horní a spodní části obrazovky.
- [Pan Scan] Automaticky zobrazuje širokoúhlý obraz na celé obrazovce a ořízne části, které se na obrazovku nevejdou.

### Poznámka:

Když nastavíte rozlišení na 720p nebo 1080i, budou deaktivovány funkce Poměr stran televizoru a Režim zobrazení.

## AV2 Připojení

Ke konektoru EURO AV2 DECODER na zadní stěně můžete připojit dekodér nebo jiné zařízení.

- [Dekodér] Zvolte [Dekodér] pokud připojujete konektor EURO AV2 DECODER rekordéru k dekodéru PAY-TV nebo Canal Plus.
- [Jiné] Zvolte [Jiné] pokud připojujete konektor EURO AV2 DECODER rekordéru k videorekordéru nebo podobnému nahrávacímu zařízení.

## Formát videa výstupu

Vyberte možnost formátu výstupu videa podle typu připojení k tomuto přístroji.

- [YPbPr] Když je váš televizor připojen k tomuto přístroji konektorem COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT.
- [RGB] Když je váš televizor připojen k tomuto přístroji konektorem SCART (signál RGB).

## Režim úspory energie

Můžete nastavit přístroj do ekonomického režimu úspory energie. Když je přístroj vypnut, v okně displeje se nic nezobrazuje.

- [Vyp] Režim úspory energie je deaktivován.
- [Zap] Režim úspory energie je aktivní.

### Poznámky:

- Pro provoz v ekonomickém režimu úspory energie byste měli nastavit hodiny.
- Kódované televizní signály (CANAL+ nebo PREMIERE) nejsou v režimu úspory energie dekódovány.
- Režim úspory energie není dostupný v pohotovostním režimu pro časované nahrávání a při vypnutí přístroje po příjmu kódovaných televizních signálů (CANAL+ nebo PREMIERE).

## Inicializace

Rekordér můžete nastavit zpět na původní tovární nastavení a inicializovat jednotku HDD.

- [Výchozí nastavení] Pokud to budete potřebovat, můžete nastavit rekordér na jeho všechna původní tovární nastavení. Některé volby nelze resetovat. (Rating, Password a Area Code)
- [Formátování HDD] Inicializuje jednotku HDD (Hard Disk Drive): vše, co je zaznamenáno na jednotce HDD, bude vymazáno.

1. Vyberte volbu [Inicializace], pak stiskněte ►.
2. K výběru požadované volby stiskněte tlačítka ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER. Objeví se potvrzující zpráva.
3. Použijte tlačítka ◀ / ▶ k výběru voleb [Ano] nebo [Ne] a pak stiskněte ENTER.

## Nastavení jazyka



### Zobrazované menu

Vyberte jazyk pro nabídku Setup a displej na obrazovce.

### Disc Menu/Zvuk/Titulky

- [Originál] Týká se původního jazyka, ve kterém byl disk zaznamenan.
- [Další] Chcete-li zvolit jiný jazyk, stiskněte číselná tlačítka a pak stiskněte ENTER k zadání odpovídajícího 4-místného čísla podle seznamu kódů jazyků v referenční kapitole (viz strana 55). Pokud zadáte chybný kód jazyka, stiskněte ◀.
- [Vyp] (pro titulky disku) : Vypne titulky.

## Nastavení zvuku



### DRC (řízení dynamického rozsahu)

U formátu DVD můžete slyšet zvukovou stopu programu v její nejpřesnější a nejrealističtější možné prezentaci díky digitální zvukové technologii. Nicméně můžete potřebovat komprimovat dynamický rozsah zvukového výstupu (rozdíl mezi nejhlasičtějšími a nejnižšími zvuky). Pak můžete poslouchat zvuk filmu při nižší hlasitosti bez ztráty čistoty zvuku. Chcete-li aktivovat tento efekt, nastavte volbu Set DRC na [Zap].

## Nastavení reproduktorů systému 5.1

Tato kapitola obsahuje důležité informace, které vám usnadní nastavit přijímač.

1. Pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte možnost [Nastavení zvuku 5.1] (Nastavení reproduktorů 5.1) a stiskněte tlačítko ▶.
2. Stisknutím tlačítka ENTER se zobrazí nabídka 5.1 Speaker Setup (Nastavení reproduktorů systému 5.1)
3. Pomocí tlačítek ◀ / ▶ vyberte požadovaný reproduktor.
4. Pomocí tlačítek ▲ / ▼ / ◀ / ▶ upravte možnosti.
5. Stisknutím tlačítka ENTER potvrďte výběr. Vráťte se na předchozí nabídku.
6. Opakovaným stiskem tlačítek ▲ / ▼ se vrátíte do obrazovky předchozí nabídky.

### Speaker selection (Výběr reproduktoru)

Vyberte reproduktor, který chcete nastavit.

Levý přední (Front L) → Středový → Pravý přední (Front R) → Levý zadní (Rear R) → Pravý zadní (Rear L) → Basový

### Poznámka:

Určitá nastavení reproduktoru jsou zakázána licenční smlouvou Dolby Digital.

### Size (velikost)

Typ reproduktorů je nastaven napevno a proto jej nelze měnit.

### Volume (hlasitost)

Tlačítkem ◀ / ▶ seřídíte výstupní úroveň zvoleného reproduktoru. (-6dB ~ 6dB)

### Distance (Vzdálenost)

Pokud jste připojili reproduktory k subwooferu, nastavení Distance (Vzdálenost) předá reproduktorům informaci o vzdálenosti, jakou musí zvuk urazit k bodu, kde budete poslouchat. Toto nastavení umožňuje, aby zvuk ze všech reproduktorů dorazil k posluchači ve stejnou dobu. Stisknutím tlačítka ◀ / ▶ upravte vzdálenost vybraného reproduktoru. (Subwoofer nelze nastavit.)

### Test

Stisknutím tlačítka ◀ / ▶ vyzkoušejte signál jednotlivých reproduktorů. Upravte hlasitost tak, aby odpovídala hlasitosti testovacích signálů uložených v paměti systému

Levý přední (Front L) → Středový → Pravý přední (Front R) → Levý zadní (Rear R) → Pravý zadní (Rear L) → Basový

## Nastavení zámku (kontrola obsahu rodiči)



### Heslo (bezpečnostní kód)

1. Vyberte volbu [Vložit heslo], pak stiskněte ►.
2. Pro přístup k funkcím Rating, Password a Area Code musíte zadat 4-místný bezpečnostní kód, který jste vytvořili. Pokud jste ještě nezadali bezpečnostní kód, budete vyzváni k jeho zadání. Zadejte 4-místný kód a stiskněte ENTER. Zadejte ho znovu a stiskněte ENTER pro ověření. Pokud před stisknutím tlačítka ENTER uděláte chybu, stiskněte ◀.

Pokud chcete změnit heslo, vyberte možnost [Change] (změnit), stiskněte ENTER a zadejte staré 4-číselné heslo. Potom stiskněte ENTER. Poté zadejte nový čtyřmístný heslo a stiskněte ENTER. Zadejte heslo znovu pro ověření a stiskněte ENTER.

K vymazání hesla vyberte [Smazat] a pak stiskněte ENTER.

Zadejte čtyřmístné heslo, které jste vytvořili, a stiskněte ENTER.

### Pokud zapomenete 4-místný kód

Pokud zapomenete heslo, pro vymazání aktuálního hesla se držte následujícího postupu.

1. Zobrazte nabídku nastavení a vyberte ikonu úrovně 1.
2. Použijte číselnicové klávesy ke vložení 6číferného čísla "210499".
3. Vyberte volbu [Ano] a stiskněte ENTER. 4-místné heslo se vymaže. Zadejte nový kód.

### Hodnocení

Zablokuje přehrávání DVD s hodnocením na základě jejich obsahu. Ne všechny disky mají hodnocení.

1. Vyberte volbu [Úroveň omezení], pak stiskněte ►.
2. Postupujte podle kroku 2 výše (Heslo (bezpečnostní kód)).
3. Pomocí tlačítek ▲ / ▼ zvolte ohodnocení.  
[1] - [8]: Ohodnocení jedna (1) má nejvíce omezení a ohodnocení osm (8) má nejméně omezení.  
[Bez limitu]: Pokud vyberte volbu [Bez limitu], kontrola obsahu rodiči není aktivní a disk bude přehrán v plném rozsahu.
4. Pro potvrzení vašeho výběru hodnocení stiskněte ENTER.

### Poznámka:

Pokud nastavíte pro rekordér ohodnocení, budou všechny přehrávané disky se stejným nebo nižším ohodnocením. Scény s vyšším ohodnocením se nepřehrají, pokud je na disku k dispozici alternativní scéna. Alternativní scéna musí mít stejné nebo nižší ohodnocení. Pokud není k dispozici vhodná alternativa, přehrávání se zastaví. Musíte zadat 4-místné heslo nebo změnit úroveň ohodnocení, abyste mohli disk přehrávat.

### Kód oblastí

Zadejte kód oblasti, jejíž normy byly použity k ohodnocení disku DVD na základě seznamu (Viz "Kódy oblastí", strana 55).

1. Vyberte volbu [Kód oblasti], pak stiskněte ►.
2. Postupujte podle kroku 2 výše (Heslo (bezpečnostní kód)).
3. Vyberte první znak použitím tlačítek ▲ / ▼.
4. Přesuňte kurzor použitím tlačítka ► a vyberte druhý znak použitím tlačítek ▲ / ▼.
5. Pro potvrzení vašeho kódu oblasti stiskněte ENTER.

### Registrační kód DivX

Poskytujeme vám registrační kód DivX® VOD (Video On Demand – Video na požádání), který vám umožní půjčit si nebo koupit filmy pomocí služby DivX® VOD. Více informací najdete na [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

1. Zvolte možnost [DivX na vyžádání] a stiskněte ►.
2. Stiskněte ENTER a objeví se registrační kód.
3. Použijte registrační kód pokud si chcete půjčit nebo koupit filmy od služby DivX® VOD na [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Podle instrukcí si na disk stáhněte film pro přehrávání na tomto přístroji.

### Poznámka:

Všechny filmy stažené z DivX® VOD mohou být přehrávány pouze na tomto přístroji.

## Nastavení záznamu



### Nastav. režimu záznam

Můžete nastavit kvalitu obrazu pro záznam; XP (High Quality), SP (Standard Quality), LP (Low Quality), EP (Extend Quality).

### Formát záznamu

Při záznamu na DVD můžete nastavit poměr stran záznamu tak, abyste se přizpůsobili materiálu, který zaznamenáváte (16:9 nebo 4:3).

#### Poznámka:

Toto nastavení lze provést pouze u disků DVD-RW naformátovaných v režimu VR.

### DV Záznam Audio

Tuto volbu musíte nastavit, pokud máte videokameru, která používá zvuk 32kHz/12-bit, který je připojen ke konektoru DV IN na předním panelu. Některé digitální videokamery mají dvě stereo stopy pro zvuk.

Jedna se zaznamená v době natáčení; druhá slouží pro následný dabing po natáčení. Při volbě nastavení Audio 1 se použije zvuk, který byl zaznamenán v době natáčení. Při volbě nastavení Audio 2 se použije zvuk následného dabingu.

### Auto Kapitola

Pokud provádíte záznam v režimu Video, jsou značky kapitol umístěny v určeném nastavení. Tento interval můžete změnit na 5 minut, 10 minut nebo 15 minut.

Pokud vyberete [žádná], automaticky se vypne označování kapitol v rámci tohoto nastavení.

### Time Shift (Časový posun)

Nastavením této možnosti na [Zap] umožníte přístroji používat funkci časového posunu automaticky, aniž by bylo stisknuto tlačítko TIMESHIFT.

Funkce časového posunu se spustí automaticky přibližně 10 sekund po spuštění režimu TV tuneru. Pokud chcete tuto funkci používat manuálně, přečtěte si oddíl Time Shift (Časový posun) na straně 39.

[Zap] Automatické použití funkce časového posunu.

[Vyp] Manuální použití funkce časového posunu.

## Nastavení disku

### Inicializace

Při vložení zcela prázdného disku provede rekordér jeho inicializaci.

**DVD-R:** Rekordér inicializuje disk pro režim Video.

Režim nahrávání bude vždy Video.

**DVD-RW/DVD+RW/DVD+R(DL)/DVD-RAM:** Zobrazí se nabídka Inicialize (Inicializace). Vyberte možnost [OK] a potom stiskněte tlačítko ENTER.

Můžete také přeformátovat disk DVD-RW/ DVD+RW/ DVD-RAM z nabídky Setup podle následujícího postupu.



1. Vyberte volbu [Inicializace], pak stiskněte ►.
2. Při zvolené klávese [Start] stiskněte ENTER. Objeví se nabídka Format Disc.
3. K výběru požadovaného režimu (režim VR nebo Video) použijte klávesy ◀ / ▶ a pak stiskněte ENTER. (Pouze DVD-RW) Objeví se potvrzující zpráva. Pro disky DVD+RW přejděte na krok 4.
4. Použijte tlačítka ◀ / ▶ k výběru volby [OK] a pak stiskněte ENTER. Inicializace disku bude trvat určitou dobu.

#### ⚠ Upozornění

**Pokud chcete změnit formát disku, budou všechna data data zaznamenaná na disku vymazána.**

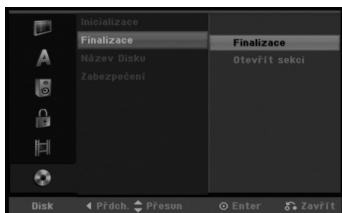


## Finalize (uzavření disku)

Finalizace 'zafixuje' záznamy na svých místech tak, aby se dal disk přehrávat na běžném přehrávači DVD nebo počítači vybaveném vhodnou jednotkou DVD-ROM. Finalizace disku v režimu Video vytvoří obrazovku s nabídkou pro navigaci v rámci disku. Přístup k této nabídce se provádí pomocí voleb MENU/LIST nebo TITLE.

### Upozornění

- Jakmile jste jednou finalizovali disk DVD-R nebo DVD+R, nelze už na něm nic upravovat nebo zaznamenávat.
- Disk DVD+RW můžete upravovat a nahrávat na něj i po finalizaci.



1. Vyberte volbu [Finalizace], pak stiskněte ►.
2. Při zvolené možnosti [Finalizace] stiskněte ENTER. Objeví se nabídka Finalize.
3. Vyberte volbu [OK] a stiskněte ENTER. Rekordér začne finalizovat disk.

### Poznámka:

- Doba finalizace závisí na typu disku, množství dat uložených na disku a počtu titulů na disku.
- Finalizace disku DVD+R DL může trvat až 30 minut.

### Tipy

- Pokud vložíte disk DVD-RW, který už byl finalizován, můžete ho 'Odfinalizovat' volbou Unfinalize z nabídky Finalize. Poté, co to provedete, můžete disk editovat a můžete provádět opětovný záznam na disk.
- Nemůžete zrušit finalizaci disku DVD-R, DVD+R, a DVD+RW.
- Pokud je nastavena volba [Zabezpečení] na [Zap], možnost finalizace není k dispozici. K provedení finalizace nastavte volbu [Zabezpečení] na [Vyp].

## Jmenovka disku

Tuto volbu použijte pro zadání názvu disku. Tento název se objeví při vložení disku a při zobrazení informací o disku na obrazovce.

- U disků naformátovaných na jiném rekordéru, uvidíte pouze limitovanou sadu znaků.
1. Vyberte volbu [Název Disku], pak stiskněte ►.
  2. Při zvolené klávese [Editace] stiskněte ENTER. Objeví se nabídka Keyboard. Informace o zadávání znaků najdete na straně 49.

## Zabezpečení

Při záznamu na disk DVD-RAM/ DVD-RW naformátovaný v režimu DVD+RW / +R nebo VR nastavte na [Zap] volbu, která zabrání náhodnému záznamu, editování nebo vymazání vloženého disku. Pokud disk potřebujete odemknout, abyste ho mohli editovat, vyberte [Vyp].

## Všeobecné vysvětlení displeje na obrazovce

Tato příručka poskytuje základní pokyny pro provoz rekordéru. Některé disky DVD vyžadují specifické ovládání nebo umožňují během přehrávání pouze omezenou funkci. Pokud tato situace nastane, objeví se na obrazovce TV přijímače symbol  $\emptyset$ , který indikuje, že tato operace není pro rekordér povolena nebo není k dispozici na disku.

### Zobrazení informací během sledování TV

Během sledování TV stiskněte pro zobrazení/odstranění informací na obrazovce tlačítka ENTER nebo DISPLAY.

Indikuje číslo kanálu, název stanice a audio signál (STEREO, MONO) přijímaný tunerem.

Označuje režim HDD nebo DVD.

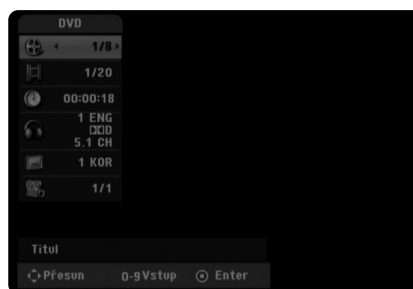


Indikuje aktuální datum a čas.

## Zobrazení informací o disku na obrazovce

Na obrazovce můžete zobrazit různé informace o disku, který je vložen.

1. Stisknutím tlačítka DISPLAY zobrazíte různé informace o přehrávání.  
Zobrazené údaje se budou lišit v závislosti na typu disku nebo stavu přehrávání.



2. Položku můžete vybrat stisknutím  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  a změnit nebo vybrat nastavení můžete stisknutím  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$ . Podrobnosti o všech položkách můžete najít na stránkách, uvedených v závorkách.
  - [Titul]: Číslo aktuálního titulu (nebo stopy)/celkový počet titulů (nebo stop)
  - [Kapitola]: číslo aktuální kapitoly/celkový počet kapitol
  - [čas]: Uplynulý čas přehrávání (strana 29)
  - [Zvuk]: Vybraný jazyk zvuku (pouze DVD VIDEO) nebo zvukový kanál (strana 28)
  - [Titulky]: Vybrané titulky (strana 28)
  - [Úhel]: Vybraný úhel/celkový počet úhlů (strana 29)

### Poznámka:

Pokud není po dobu 10 sekund stisknuto žádné tlačítko, displej zmizí.

# Přehrávání

## Obecné funkce přehrávání

1. Vložte vybraný disk do zásuvky v mechanice přehrávanou stranou dolů.
2. Spustí přehrávání použitím nabídky HOME (viz strana 19).
3. Pro zastavení přehrávání stiskněte STOP (■).  
Jednotka zaznamenává body zastavení, v závislosti na disku. Na obrazovce se krátce zobrazí "■■■".  
Stiskněte PLAY (▶) pro pokračování přehrávání (od bodu scény). Stisknete-li znovu STOP (■) nebo vyjmete disk, (na obrazovce se objeví "■"), jednotka odstraní body zastavení.
4. Pro vyjmutí disku stiskněte OPEN/CLOSE (▲).  
Pro zavření zásuvky mechaniky stiskněte OPEN/CLOSE (▲) nebo stiskněte POWER (⏻), zásuvka disku se automaticky zavře a jednotka se vypne.

### Poznámka:

Je-li nastaven rodičovský zámek a disk není v rozsahu hodnocení (není autorizován), musí být vložen čtyřmístný kód a/nebo musí být disk autorizován (viz "Hodnocení" na straně 23).

Tlačítka	Činnosti	Disky
OPEN / CLOSE (▲)	Otevře nebo zavře zásuvku pro disk.	Všechny disky
PAUSE/STEP (⏸)	Přehrávání lze pozastavit stisknutím PAUSE/STEP (⏸) během přehrávání.  Pro přehrávání po jednotlivých snímcích tiskněte PAUSE/STEP (⏸) opakovaně.	Všechny disky  HDD DVD ALL DivX
SKIP (⏮ / ⏭)	Krátce stiskněte SKIP (⏮ nebo ⏭) během přehrávání pro přechod na další kapitolu/stopu nebo pro návrat na začátek aktuální kapitoly/stopu. Stiskněte dvakrát krátce SKIP ⏮ pro krok zpět na předchozí kapitolu/stopu. <b>Tipy:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pro přechod přímo na jakoukoliv kapitolu během přehrávání DVD stiskněte tlačítko DISPLAY a poté pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte ikonu kapitoly. Pak vložte číslo kapitoly nebo použijte ◀ / ▶.</li><li>• Chcete-li u zvukového disku CD přejít přímo k některé skladbě, zadejte během přehrávání číslo skladby pomocí numerických tlačítek (0-9).</li></ul>	HDD DVD ALL DivX ACD MP3 WMA
SCAN (⏮ / ⏭)	Během přehrávání, opakovaně stiskněte SCAN (⏮ nebo ⏭) pro výběr požadované rychlosti hledání. HDD, DVD, DivX; 4 kroky Audio CD; 3 kroky  Během přehrávání, opakovaně stiskněte SCAN (⏮ nebo ⏭) pro výběr požadované rychlosti hledání. HDD, DVD; 4 kroky DivX; 4 kroky (pouze dopředu)	HDD DVD ALL DivX ACD  HDD DVD ALL DivX

## Obecné funkce přehrávání (Pokračování)

Tlačítka	Činnosti	Disky
REPEAT	Stisknutím tlačítka REPEAT (Opakovat) během přehrávání vyberte požadovaný režim opakování. HDD, DVD, VR mode DVD-RW (Titul/Kapitola/Vyp.) DivX (Titul/Všechny/Vyp.) Audio CD, MP3/WMA (Stopa/Všechny/(Vyp.)) <b>Poznámka:</b> Pokud během opakovaného přehrávání kapitoly (stopy) stisknete tlačítko SKIP (▶▶), opakované přehrávání bude zrušeno.	<b>HDD DVD ALL ACD</b> <b>MP3 WMA DivX</b>
A-B	Během přehrávání stiskněte tlačítko A-B a vyberte bod A a bod B - bude se opakovat úsek od A (počáteční bod) do B (koncový bod). <b>Poznámka:</b> Během přehrávání z pevného disku HDD, nemůžete vybrat sekvenci kratší než 4 vteřin.	<b>HDD DVD ALL ACD</b> <b>MP3 WMA DivX</b>
TITLE	Má-li aktuální titul nabídku, nabídka titulu se objeví na obrazovce. Jinak se objeví nabídka disku.	<b>DVD</b>
MENU/LIST	Na obrazovce se objeví nabídka disku.	<b>DVD</b>
SUBTITLE ( )	Během přehrávání stiskněte SUBTITLE ( ) a pak opakovaně stiskněte ◀ / ▶ pro výběr požadovaného jazyka titulků.	<b>DVD DivX</b>
AUDIO ( )	Stiskněte AUDIO ( ), pak opakovaně stiskněte ◀ / ▶ pro poslech zvoleného jazyka zvuku nebo zvukové stopy.  Během přehrávání stiskněte AUDIO ( ), pak opakovaně stiskněte ◀ / ▶ pro poslech zvoleného zvukového kanálu (STEREO, LEVÝ nebo PRAVÝ). U DVD-RW disků nahraných v režimu VR a u pevného disku HDD které mají jak hlavní tak dvojjazyčný kanál, můžete přepínat mezi Hlavním (L), Sub (R) nebo Main+sub (L+R).	<b>DVD DivX</b> <b>HDD -RWVR -RWVideo</b> <b>RAM +RW -R +R</b> <b>DivX</b>
INSTANT SKIP	Opakovaně stiskněte INSTANT SKIP během přehrávání pro přeskok vpřed o 15 vteřin. V režimu časového posunu každým stisknutím tlačítka ◀ / ▶ přeskočíte vpřed nebo vzad o 5 minut.	<b>HDD DVD ALL</b>

### **Pokud je zobrazena obrazovka s nabídkou DVD**

Menu lze na obrazovce zobrazit až po vložení disku DVD, který obsahuje menu.

Použijte tlačítka ◀ / ▶ / ▲ / ▼ k výběru titulu/kapitoly, kterou chcete zobrazit, pak stiskněte ENTER ke spuštění přehrávání. K návratu na obrazovku s nabídkou stiskněte TITLE nebo MENU/LIST.

### **Přesun na další titul (TITLE) HDD**

**-RWVR -RWVideo RAM +RW -R +R  
DVD DivX**

Pokud má disk více než jeden titul, můžete se přesunout na další titul následujícím způsobem:

- Během přehrávání stiskněte tlačítko DISPLAY a pak pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte ikonu titulu. Potom stiskněte odpovídající numerické tlačítko (0-9) nebo ◀ / ▶ pro výběr čísla titulu.

### **Time Search HDD -RWVR -RWVideo RAM +RW -R +R DVD DivX**

Ke spuštění přehrávání disku v libovolném čase:

1. Stiskněte DISPLAY během přehrávání. Vyhledávací rámeček s časem zobrazuje uplynulý čas přehrávání.
2. K výběru ikony hodin času stiskněte ▲ / ▼ a objeví se údaj "--:--:--".
3. Zadejte požadovaný čas spuštění v hodinách, minutách a sekundách zleva doprava. Pro zrušení zadání stiskněte tlačítko CLEAR.
4. K potvrzení stiskněte ENTER. Přehrávání začne od vybraného času.

### **Marker Search -RWVR -RWVideo RAM**

**+RW -R +R DVD DivX**

#### **Zadání značky**

Můžete zahájit přehrávání od až 9 bodů uložených v paměti. Pro vložení značky stiskněte během přehrávání tlačítko MARKER v požadovaném bodu na disku. Ikona značky se krátce objeví na obrazovce TV přijímače. Opakujte vložení až 9 značek.

#### **Vyvolání nebo vymazání označené scény**

1. Během přehrávání disku stiskněte tlačítko SEARCH. Na obrazovce se objeví vyhledávací nabídka značek.
2. Během 5 sekund stiskněte ◀ / ▶ a vyberte číslo značky, kterou chcete vyvolat nebo smazat.
3. Stiskněte tlačítko ENTER a přehrávání začne od označené scény. Nebo stiskněte CLEAR a číslo značky bude vymazáno ze seznamu.

### **Úhel kamery DVD**

Pokud disk obsahuje scény zaznamenané v různých úhlech kamery, můžete během přehrávání provést změnu na jinou kameru během přehrávání.

1. Stiskněte DISPLAY během přehrávání. Na TV obrazovce se objeví displej OSD.
2. Pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte na displeji OSD ikonu Úhel.
3. Použijte ◀ / ▶ pro výběr požadovaného úhlu. Číslo aktuálního úhlu se objeví na TV obrazovce.

### **Paměť posledního stavu DVD**

Tento rekordér si ukládá do paměti uživatelská nastavení pro poslední disk, který jste si prohlíželi. Nastavení zůstává v paměti i když disk vyjmete z rekordéru nebo rekordér vypnete. Pokud vložíte disk, jehož nastavení byla uložena do paměti, automaticky se vyvolá poslední pozice zastavení.

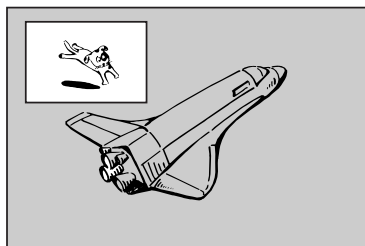
#### **Poznámky:**

- Nastavení jsou uložena v paměti, což umožňuje jejich použití kdykoliv.
- Tento rekordér neukládá do paměti nastavení pro disk, pokud rekordér vypnete před jeho opětovným přehráváním.

### **PIP (Picture in Picture) HDD -RW<sub>VR</sub>**

**-RW<sub>Video</sub> +RW -R +R DVD RAM**

Tato funkce umožňuje prohlížení uložených stanic během přehrávání ve vedlejším obraze.



#### **Zapnout a vypnout**

K přepnutí na vedlejší obraz stiskněte PIP a pak stiskněte toto tlačítko znovu, abyste tuto funkci vypnuli.

#### **Výběr režimu vstupu pro vedlejší obraz**

Chcete-li vybrat vstupní režim pro vedlejší obraz, stiskněte AV. Po každém stisknutí tohoto tlačítka se zobrazí režim vedlejšího obrazu, viz následující posloupnost.

Tuner → AV1 → AV2 → AV3

#### **Výběr programu pro vedlejší obraz**

Je-li k tuneru připojen vstup pro vedlejší obraz, použijte ke změně programu tlačítka ▲ / ▼. Číslo vybraného programu se zobrazí na obrazovce TV přijímače. Vybraný program můžete sledovat stisknutím tlačítka STOP (■).

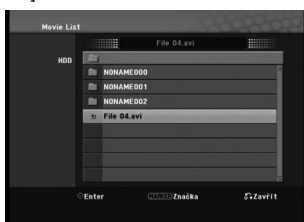
#### **Změna polohy vedlejšího obrazu**

Opakovaně stiskněte tlačítka ◀ / ▶, dokud není dosaženo požadované polohy. Vedlejší obraz se posunuje ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček.

## Přehrávání souboru filmu ve formátu DivX

Rekordér může přehrávat soubory DivX. Před přehráváním souborů DivX si přečtěte "Požadavky souborů DivX" napravo.

1. Stiskněte HOME a vyberte volbu [FILM].
2. Vyberte médium, které obsahuje soubor(y) DivX, pak stiskněte ENTER.  
Na TV obrazovce se objeví nabídka [Seznam filmů].



3. Stiskněte tlačítka ▲ / ▼ pro výběr složky and stiskněte ENTER. Objeví se seznam souborů ve složce. Pokud jste v seznamu souborů a chcete se vrátit do seznamu složek, použijte tlačítka ▲ / ▼ na dálkovém ovladači ke zvýraznění voleb [ ] a stiskněte ENTER.
4. Pokud si chcete prohlédnout určitý soubor, stiskněte tlačítka ▲ / ▼ k jeho zvýraznění a stiskněte PLAY (▶). Můžete použít celou řadu funkcí přehrávání. Další informace najdete na stránkách 27-29.
5. K zastavení přehrávání stiskněte STOP. Objeví se nabídka [Seznam filmů].

### Poznámka k zobrazování titulků u DivX souborů

Pokud se titulky nezobrazují správně, proveďte níže uvedené kroky.

1. Stiskněte PAUSE/STEP, když se objeví titulek.
2. Stiskněte a podržte tlačítko SUBTITLE po dobu asi 5 vteřin. Objeví se jazykový kód.
3. Tiskněte SUBTITLE pro výběr jiného kódu jazyka až se titulek zobrazí správně.
4. Stiskněte PLAY (▶) pro pokračování přehrávání.

## Volby nabídky Seznam filmů

1. Stiskněte tlačítka ▲ / ▼ pro výběr složky/souboru v nabídce [Seznam filmů] a pak stiskněte ENTER. Objeví se nabídka [Seznam filmů]. Zobrazené možnosti nabídky se liší podle typu zvoleného média.
  - [Přehrát] Spouští přehrávání vybraného titulu.
  - [Otevřít] Otevře složku a objeví se seznam souborů ve složce.
  - [Smazat] Vymaže soubory nebo složky z pevného disku.
  - [Přejmen.] Edits the file name. (page 36)
  - [Přesun] Přesune soubory do jiné složky nebo na pevný disk. (strana 37)
  - [Kopírovat] Zkopíruje soubory do jiné složky nebo na pevný disk. (strana 37)
2. Stiskněte tlačítka ▲ / ▼ / ◀ / ▶ k výběru volby a stiskněte ENTER.

### Požadavky souborů DivX

**Dostupná velikost rozlišení:** 720x576 (Š x V) pixelů

**Přípony souborů DivX:** ".avi", ".divx"

**Přehrávatelné titulky pro DivX:** ".smi", ".srt", ".ssa", ".sub (formát Micro DVD)", ".txt (formát Micro DVD)"

**Přehrávatelné formáty kodeků:** "DIV3", "DIVX", "DX40", "DX50", "3ivx", "MP4V2", "MP4V3"

**Přehrávatelné formáty zvuku:** "AC3", "PCM", "MP3", "DTS"

- Vzorkovací frekvence: mezi 32 - 48 kHz (MP3)
- Přenosová rychlost: mezi 32 - 320kbps (MP3)

**Formát CD-R:** ISO 9660 a JOLIET.

**Formát DVD±R/RW:** ISO 9660 (formát UDF Bridge)

**Maximální počet souborů na disku:** Méně než 999 (celkový počet souborů a složek)

### Poznámky k formátu DivX

- Pokud je počet obrázků za vteřinu větší než 29,97, přístroj nemusí fungovat normálně.
- Pokud nejsou obrazová a zvuková složka nahraného souboru prokládané, přístroj se vrací do obrazovky nabídky.

## Přehrávání souboru ve formátu Audio CD nebo MP3/WMA

Tento rekordér může přehrávat CD a soubory MP3/WMA. Před přehráváním souborů MP3/WMA, si přečtěte "Požadavky zvukových souborů MP3/WMA" napravo.

1. Stiskněte tlačítko HOME.  
Objeví se nabídka HOME.
2. Vyberte volbu [HUDBA].
3. Vyberte médium, které obsahuje titul MP3/WMA nebo audio a pak stiskněte ENTER.  
Na TV obrazovce se objeví nabídka [Seznam hudby].



4. Použijte ▲/▼ pro výběr skladby a pak stiskněte PLAY (▶).  
Spustí se přehrávání. Lze použít různé funkce přehrávání. Viz strany 27-28.

### Tipy:

- Chcete-li zobrazit informaci ID3-Tag pro soubor MP3, stiskněte tlačítko DISPLAY. Pokud informace ID3-Tag není k dispozici, objeví se nápis [ID3-Tag: žádný]. K odstranění informační obrazovky stiskněte opět DISPLAY.
  - Chcete-li se přesunout na vyšší úroveň adresáře [ ] , použijte pro zvýraznění tlačítko ▲ / ▼ a stiskněte ENTER.
  - Stisknutím tlačítka HOME můžete také zobrazit nabídku HOME pro výběr jiného média.
5. K zastavení přehrávání v kterémkoliv okamžiku stiskněte tlačítko STOP.

## Volby nabídek Audio CD a Music

1. Stiskněte tlačítka ▲ / ▼ pro výběr složky/souboru v nabídce Audio CD nebo Music a pak stiskněte ENTER.  
Objeví se volby nabídky.  
Zobrazené možnosti nabídky se liší podle typu zvoleného média.
2. Stiskněte tlačítka ▲ / ▼ / ◀ / ▶ k výběru volby a stiskněte ENTER.
  - [Přehrát] Spouští přehrávání vybraného titulu.
  - [Náhodně] Spustí nebo zastaví náhodné přehrávání.
  - [Otevřít] Otevře složku a objeví se seznam souborů ve složce
  - [Smazat] Vymaže soubory nebo složky z pevného disku.
  - [Přejmen.] Edituje název souboru. (strana 36)
  - [Přesun] Přesune soubory do jiné složky nebo na pevný disk. (strana 37)
  - [Kopírovat] Zkopíruje soubory do jiné složky nebo na pevný disk. (strana 37)
  - [Přid.progr.] Přidává stopu (stopy) do seznamu programů. (strana 33)
  - [Vytvář.] Uloží stopy ze zvukového CD na pevný disk jako soubory MP3. (strana 44)

## Random (Náhodně)

1. Stiskněte ▲ / ▼ pro výběr souboru a pak stiskněte ENTER. Objeví se nabídka voleb.
2. Stiskněte ▲ / ▼ pro výběr volby [Náhodně] (Náhodně) a pak stiskněte ENTER. Jednotka se automaticky spustí v režimu Náhodné přehrávání, na obrazovce nabídky se objeví "RANDOM".
3. Pro návrat k normálnímu přehrávání, vyberte opět volbu [Náhodně] a pak stiskněte ENTER.

### Tip:

Stisknutím SKIP ►►► během náhodného přehrávání, jednotka vybere jinou stopu a pokračuje v náhodném přehrávání.

## Požadavky zvukových souborů MP3/WMA

### Přípony souborů

“.mp3“, “.wma“ (dostupné verze v2, v4, v7 a v8)“.

### Vzorkovací frekvence:

mezi 32 - 48 kHz (MP3), mezi 8 - 48kHz (WMA)

### Přenosová rychlost:

mezi 32 - 320kbps (MP3), mezi 5 - 192kbps (WMA)

### Formát CD-R:

ISO 9660 a JOLIET.

### Formát DVD±R/RW:

ISO 9660 (formát UDF Bridge)

### Maximální počet souborů na disku:

Méně než 999 (celkový počet souborů a složek)



## Programovatelné přehrávání souborů CD a MP3/WMA

Programovatelné přehrávání umožňuje vytvoření seznamu stop disků ve formátu Audio CD nebo MP3/WMA. Programy mohou obsahovat až 99 stop Audio CD nebo 256 souborů MP3/WMA.

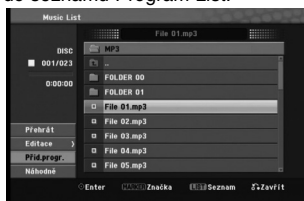
1. Použijte tlačítka ▲ / ▼ pro výběr stopy/souboru (nebo složky) v nabídce Audio CD nebo Music.

### Výběr více souborů/stop (složek)

1. Stiskněte MARKER.  
V souboru/stopě nebo složce se objeví kontrolní značka. Ke zrušení označeného souboru/stopy nebo složky stiskněte opět MARKER.
2. Opakujte krok 1 k označení dalších souborů/stop (složek).
2. Stiskněte ENTER.  
Volba se objeví na levé straně nabídky.
3. K výběru volby [Přid.progr.] použijte tlačítka ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER.
4. Opakujte krok 1-3 pro označení dalších stop

### Poznámka:

Pokud vyberete složku pro programovatelné přehrávání, budou všechny stopy/soubory ve složce přidány do seznamu Program List.



5. Použijte tlačítko ► pro přesun na seznam Program list. Stopa, kterou jste naprogramovali jako poslední, je v programovém seznamu zvýrazněna.
6. K výběru stopy, kterou chcete začít přehrávat, použijte tlačítka ▲ / ▼.
7. Ke spuštění stiskněte PLAY (►).  
Přehrávání se zastaví po přehrávání poslední naprogramované stopy v seznamu programů.
8. Chcete-li opustit přehrávání programů a obnovit normální přehrávání, vyberte stopu v seznamu a stiskněte tlačítko PLAY (►).

### Tipy:

- Obrazovku Program List můžete zpřístupnit nebo odstranit stisknutím tlačítka MENU/LIST.
- V průběhu naprogramovaného přehrávání a naprogramovaného ■■■ nelze zavřít obrazovku Seznam programu.

## Volby nabídky Program List

1. Stiskněte tlačítka ▲ / ▼ pro výběr stopy/souboru v seznamu Program List a pak stiskněte ENTER. Objeví se volby nabídky.



2. K výběru volby použijte tlačítka ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER pro potvrzení vašeho výběru.
  - [Přehrávat] Přehrávání začne v pořadí, ve kterém jste stopy naprogramovali, počínaje vybranou stopou.
  - [Náhodně] Spustí nebo zastaví náhodné přehrávání.
  - [Smazat] Vymaže stopu (stopy) z nabídky Program List.

## Opakování naprogramovaných stop

K výběru požadovaného režimu opakování stiskněte tlačítko REPEAT.

- [TRACK] Opakuje aktuální stopu.
- [Vše] Opakuje všechny stopy v seznamu Program List.
- [Vyp] Ruší režim opakování (bez zobrazení).

## Vymazání stopy ze seznamu Program List

1. Vyberte stopu, kterou chcete vymazat ze seznamu Program List. K výběru více stop použijte tlačítko MARKER.
2. Stiskněte ENTER. Objeví se volby nabídky.
3. Vyberte volbu [Smazat] a stiskněte ENTER.

## Prohlížení souborů JPEG

Rekordér může přehrávat soubory JPEG. Před přehráváním souborů JPEG si přečtěte "Požadavky souborů fotografií" napravo.

1. Stiskněte tlačítko HOME.  
Objeví se nabídka HOME.
2. Vyberte volbu [FOTO].
3. Vyberte médium, které obsahuje soubory JPEG, pak stiskněte ENTER.  
Na obrazovce televizoru se zobrazí nabídka [Seznam fotografií].



4. K výběru souboru použijte klávesy ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER. Volby nabídky se objeví na levé straně nabídky.

### Tipy:

- Chcete-li se přesunout na vyšší úroveň adresáře, [↶] použijte pro zvýraznění tlačítka ▲ / ▼ a stiskněte ENTER.
- Můžete také zobrazit nabídku HOME k výběru jiného média stisknutím HOME.
- 5. K výběru volby [Celá obraz.] použijte tlačítka ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER. Vybraný obrázek se zobrazí na celé obrazovce.  
Podle velikosti a počtu souborů JPEG by mohlo trvat dlouho než rekordér přečte soubory.



Stiskněte ENTER pro zobrazení nebo odstranění této nabídky během prohlížení na celé obrazovce.

6. K zastavení zobrazování v kterémkoliv okamžiku stiskněte tlačítko STOP.  
Objeví se nabídka [Seznam fotografií].

## Volby nabídky Seznam fotografií

1. Stiskněte ▲ / ▼ pro výběr souboru z nabídky [Seznam fotografií] a pak stiskněte ENTER. Objeví se nabídka voleb.  
Zobrazené možnosti nabídky se liší podle typu zvoleného média.

### Výběr více souborů (složek)

1. Stiskněte MARKER.  
V souboru nebo složce se objeví kontrolní značka. Ke zrušení označeného souboru nebo složky stiskněte znovu tlačítko MARKER.
2. Opakujte krok 1 k označení dalších souborů (složek).
2. K výběru volby použijte tlačítka ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER pro potvrzení vašeho výběru.
  - [Otevřít] Otevře složku a objeví se seznam souborů ve složce
  - [Celá obraz.] Zobrazí vybraný soubor ve formátu plné obrazovky.
  - [Smazat] Vymaže soubory nebo složky z pevného disku.
  - [Prezentace] Zobrazí nabídku Prezentace.
  - [Přejmen.] Edituje název souboru. (strana 36)
  - [Přesun] Přesune soubory do jiné složky nebo na pevný disk. (strana 37)
  - [Kopírovat] Zkopíruje soubory do jiné složky nebo na pevný disk. (strana 37)

## Požadavky souborů fotografií

### Přípony souborů ".jpg"

#### Velikost fotografie:

Doporučené méně než 4MB

#### Formát CD-R:

ISO 9660 a JOLIET.

#### Formát DVD±R/RW:

ISO 9660 (formát UDF Bridge)

#### Maximální počet souborů na disku:

Méně než 999 (celkový počet souborů a složek)

#### Poznámky k souboru JPEG

Progresivní a bezztrátová komprese obrazových souborů JPEG není podporována.

### Přeskakování obrázků

Během prohlížení obrázků stiskněte jednou SKIP (◀◀ nebo ▶▶), abyste se přesunuli na další soubor nebo se vrátili k předchozímu souboru.

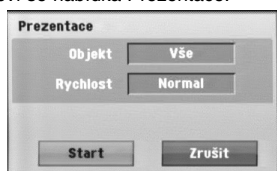
### Otáčení obrázků

Během prohlížení obrázku použijte tlačítka ▲ / ▼ k rychlému otočení obrázku ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

### Zobrazení prezentací Presentace

Režim Slide show přejde po nastaveném intervalu na další obrázek.

1. V nabídce [Presentace] vyberte volbu [Presentace] (Viz "Seznam fotografií menu options" na straně 34).
2. Stiskněte ENTER.  
Objeví se nabídka Presentace.



3. Použijte tlačítka ◀ / ▶ / ▲ / ▼ nastavení voleb.  
Volba [Objekt]:
  - [Selected] Zobrazí slide show pouze se soubory označenými tlačítkem MARKER (Značkovač). K výběru více souborů použijte tlačítko MARKER.
  - [Vše] Zobrazí Presentace pro všechny soubory.Volba [Rychlost]:  
Nastaví rychlost Presentace na [Pomalú], [Normal] nebo [Rychle].
4. Vyberte volbu [Start] a pak stiskněte ENTER ke spuštění Presentace.
5. Stiskněte STOP k zastavení Presentace a návrat do nabídky [Seznam fotografií].

### K pozastavení Presentace

1. K pozastavení Presentace stiskněte PAUSE/STEP (||).
2. Pokud chcete pokračovat ve Presentace, stiskněte || nebo PLAY (▶).

## Editování souboru MP3/WMA, JPEG, DivX

Tyto popisy slouží pro příklad práce se soubory MP3, se soubory jiných druhů se pracuje stejným způsobem.

### Poznámka:

- Soubory MP3/WMA, JPEG a DivX na disku nebo pevném disku nemohou být kopírovány nebo přesouvány na USB zařízení.

## Vymazání souboru(-ů)/adresáře(-ů) z HDD

Můžete vymazat soubory, adresáře MP3/WMA, JPEG nebo DivX uložené na HDD.

1. Vyberte v nabídce soubor, který chcete vymazat.

### Výběr více souborů (složek)

1. Stiskněte MARKER.  
V souboru nebo složce se objeví kontrolní značka. Ke zrušení označeného souboru nebo složky stiskněte znovu tlačítko MARKER.
2. Opakujte krok 1 k označení dalších souborů (složek).
2. Stiskněte ENTER.  
V nabídce se objeví volby.

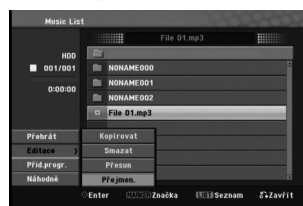


3. Vyberte volbu [Smazat] a stiskněte ENTER.  
Vyberte možnost [OK] a stiskněte ENTER.  
Vybraný soubor(y) je vymazán.

## Pojmenování souboru na pevném disku

Soubory na pevném disku lze libovolně pojmenovat.

1. Vyberte v nabídce soubor, který chcete přejmenovat.
2. Stiskněte ENTER.  
V nabídce se objeví volby.
3. Vyberte volbu [Editace] a stiskněte ENTER.  
Objeví se volby Edit.



4. Vyberte volbu [Přejmen.] a pak stiskněte ENTER.  
Objeví se nabídka Keyboard.  
Informace o zadávání znaků najdete na straně 49.



## Kopírování souborů na pevný disk nebo do složky

Na pevný disk nebo do jiné složky lze zkopírovat soubory a složky.

1. Vyberte v nabídce soubor, který chcete kopírovat.

### Výběr více souborů (složek)

1. Stiskněte **MARKER**.  
V souboru nebo složce se objeví kontrolní značka. Ke zrušení označeného souboru nebo složky stiskněte znovu tlačítko **MARKER**.
2. Opakujte krok 1 k označení dalších souborů (složek).
2. Stiskněte **ENTER**.  
V nabídce se objeví volby.
3. Vyberte volbu [Editace] a stiskněte **ENTER**.  
Objeví se volby Edit.
4. Vyberte volbu [Kopírovat] a pak stiskněte **ENTER**.  
Objeví se nabídka Copy.  
Copy menu appears.



5. Můžete vybrat album (složku), kterou chcete kopírovat.  
Vyberte album (složku).  
Můžete také vytvořit nové album (složku). Vyberte volbu [Nové album.] v nabídce Copy a pak stiskněte **ENTER**.  
Vytvoří se složka "NONAME###".
6. Vyberte volbu [Kopírovat] a pak stiskněte **ENTER** k zahájení kopírování.



### Poznámka:

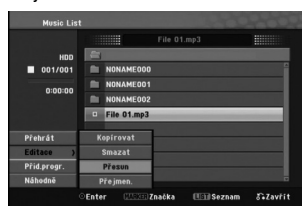
Na úrovni složky, která je větší než 5, není funkce kopírování dostupná.

## Přesun souboru (souborů)

Na pevný disk nebo do jiné složky lze přesunout soubory a složky.

Po přesunutí se soubor(y)/složka(složky) vymažou z aktuálního umístění.

1. Postupujte podle kroků 1-3, jak je uvedeno vlevo.
2. Stiskněte **ENTER**.  
Volba se objeví na levé straně nabídky.
3. Vyberte volbu [Přesun] a stiskněte **ENTER**.  
Objeví se nabídka Move.



4. Můžete vybrat album (složku), kterou chcete přesunovat.  
Vyberte album (složku).  
Můžete také vytvořit nové album (složku). Vyberte volbu [Nové album.] v nabídce Move a pak stiskněte **ENTER**.  
Vytvoří se složka "NONAME###".
5. Vyberte volbu [Přesun] a pak stiskněte **ENTER** k zahájení přesunování.



# Záznam

## O záznamu na disky DVD

### Poznámky:

- Tento rekordér nemůže provádět záznamy na disky CD-R nebo CD-RW.
- Naše společnost nepřebírá zodpovědnost za chyby při záznamu způsobené výpadky napájení, poškozenými disky nebo poškozením rekordéru.
- Otisky prstu a drobná škrábnutí na disku mohou mít vliv na parametry přehrávání a/nebo záznamu. Prosím věnujte vašim diskům patřičnou péči.

### Typy disků a formáty, režimy a nastavení záznamu

Tento rekordér může přehrávat pět různých druhů disků DVD: předem nahrané disky DVD-Video, DVD-RW, DVD-R, DVD-RAM, DVD+RW a DVD+R. Formát disku pro disky DVD-R, DVD+R, DVD+RW je vždy "Video format" - stejný jako pro předem nahrané disky DVD-Video. Disk DVD-RAM je naformátován pro nahrávání videa (formát VR).

Režim záznamu je těsně spojen s formátem disku. Pokud je formát disku Video Recording, je režim záznamu VR; pokud má disk formát Video, režim záznamu je Video (s výjimkou formátu DVD-Video, na který se nedá zaznamenávat, a proto nemá režim záznamu). V rámci režimů záznamu (které jsou pevně stanoveny pro celý disk) jsou i nastavení záznamu. Tato nastavení lze měnit podle potřeby pro každý záznam a stanovit kvalitu obsahu a kolik místa má záznam zabírat na disku.

## O záznamu na jednotku HDD

Záznam na jednotku pevného disku (HDD) je v podstatě podobný záznamu na disk DVD-RW v režimu VR. Máte k dispozici úplný výběr voleb kvality záznamu, včetně manuálního režimu, a samozřejmě můžete zaznamenávat, mazat a opakovaně zaznamenávat kolikrát chcete. Kapacita jednotky pevného disku znamená, že na něj můžete uložit mnoho hodin videa, dokonce i v režimech záznamu s vyšší kvalitou

### Poznámky:

- Maximální počet titulů, které lze zaznamenat na jednotku HDD, je 999.
- Použití jednotky HDD vám umožňuje zaznamenat nepřetržitě maximálně 12 hodin.

### Poznámky, týkající se záznamu

- Zobrazené časy záznamu nejsou přesné, protože rekordér používá komprimaci videa s proměnnou rychlostí. To znamená, že přesný čas záznamu bude záviset na zaznamenávaném materiálu.
- Pokud je při záznamu TV vysílání špatný příjem nebo obraz obsahuje rušení, mohou být časy nahrávání kratší.
- Pokud zaznamenáváte statické obrázky nebo pouze zvuk, může být čas záznamu delší.
- Součet zobrazených časů pro záznam a zbývajících času nemusí vždy odpovídat celkové délce disku.
- Čas záznamu, který je k dispozici, se může zmenšit, pokud provádíte intenzivní editování disku.
- Jestliže používáte disk DVD-RW, ujistěte se, že před jakýmkoliv záznamem na disk změňte formát záznamu (režim Video nebo VR). Informace o tom, jak to provést, najdete na straně 24 (Formátování disku).
- Při použití disku DVD-R nebo DVD+R můžete pokračovat v záznamu, dokud disk nebude plný nebo dokud disk nefinalizujete. Před zahájením relace záznamu zkontrolujte množství času, který zůstává na disku.
- Při použití disku DVD-RW v režimu Video se čas záznamu, který je k dispozici, zvýší pouze pokud vymažete poslední titul zaznamenaný na disku.
- Volba Delete Title v nabídce Seznam Titulů (Original) titul pouze skryje, vlastně ho z disku nevymaže a zvýší čas záznamu, který je k dispozici, (s výjimkou posledního zaznamenaného titulu na disku DVD-RW v režimu Video).
- Přepsání záznamu je k dispozici při použití disku DVD+RW.
- Při použití DVD+R/RW provede rekordér operaci Vytvoření nabídky, aby se aktualizoval nový titul a úpravy, když se disk vyjímá z rekordéru nebo když je vypnut. Tak musíte vyjmout disk po výběru režimu provozu rekordéru na režim DVD.

### Čas záznamu a kvalita obrazu

Existují čtyři přednastavené režimy kvality nahrávání:

- **XP** – Nastavení nejvyšší kvality, poskytuje asi 1 hodinu času záznamu na DVD (4.7 GB).
- **SP** – Standardní kvalita, dostačuje pro většinu aplikací, poskytuje asi 2 hodiny času záznamu na DVD (4.7GB).
- **LP** – Mírně nižší kvalita videa, poskytuje asi 4 hodiny času záznamu na disku DVD (4.7 GB).
- **EP** – Nejnižší kvalita videa, poskytuje asi 6 hodin času záznamu na DVD (4.7 GB).  
Během přehrávání záznamu nahraného v režimu EP může být obraz roztříštěný.

## Funkce Timeshift

Nepřijdete o žádnou scénu ze živého vysílání. Pokud zvoní telefon během sledování vašeho oblíbeného živého vysílání, pouze stiskněte před zvednutím telefonu tlačítka TIMESHIFT a PAUSE/STEP. Funkce časového posuvu se aktivuje a vysílání je zaznamenáno k pozdějšímu sledování.

Po ukončení telefonního hovoru nebo přerušení sledování stiskněte tlačítka PLAY (▶) nebo SCAN (◀/▶) ke sledování programu.

Stiskněte STOP (■) pro návrat k živému vysílání.

## Operace časového posuvu (Pauza, Živé TV vysílání/přehrávání) HDD

Program můžete dočasně uložit do vyrovnávací paměti v jednotce HDD.

Během sledování TV programu stiskněte TIMESHIFT.

Na obrazovce se objeví postupový sloupec, viz následující obrázek. Postupový sloupec se po 10 sekundách změní na ikonu časového posuvu.



1. Indikuje režim přehrávání.
2. Indikuje aktuální pozici časového posuvu.
3. Indikuje čas spuštění časového posuvu.
4. Indikuje uplynulý čas časového posuvu.
5. Indikuje čas, který je jednu hodinu od času spuštění časového posuvu.

### Tip:

Během časového posuvu můžete použít funkce trikového přehrávání (Slow, Scan atd.).

Více informací najdete v části Operace přehrávání na stranách 27-28.

### Poznámka:

- Po 3 hodinách se funkce časové posuvu automaticky zastaví.
- Funkce časového posuvu není k dispozici během nahrávání s časovačem.
- Při aktivní funkci časového posuvu nelze změnit program ani externí vstup.
- Pokud je možnost [Timeshift] nastavena na [Zap] a stisknete tlačítka HDD/DVD na čelním panelu, nebo tlačítka HOME nebo MENU/LIST, aktivovaná funkce Timeshift se zastaví.

## Záznam klipu HDD

Během časového posuvu můžete provádět editování a uložit program na jednotku HDD (jednotku pevného disku).

1. Během časového posuvu použijte k nalezení počátečního bodu funkce "pause step", "search" a "slow-motion".
2. V počátečním bodě části, kterou chcete zaznamenávat, stiskněte REC. Postup editace je označen červeně na postupovém sloupci.



3. K vyhledání koncového bodu použijte funkce "pause step", "search" a "slow-motion".
4. V koncovém bodě části, kterou chcete zaznamenávat, stiskněte REC nebo STOP. Normální přehrávání bude pokračovat.



5. K zastavení časového posuvu stiskněte STOP. Objeví se potvrzující zpráva.
6. Použijte tlačítka ◀ / ▶ k výběru volby [Ano] a pak stiskněte ENTER. Nebo stiskněte znovu STOP. Na obrazovce se objeví aktuální vysílání.

### Poznámky:

- Poslední vybraná část se nahraje pouze na pevný disk.
- Pokud chcete zastavit záznam klipu, stiskněte tlačítka STOP. Jestliže stisknete k zastavení záznamu klipu tlačítka POWER, program nelze zaznamenat na jednotku HDD.
- Záznamy klipu nelze provádět pro části, které trvají méně než 4 sekund.
- Nahrávání výstřžků je možné pouze v režimu XP.

## Skok na začátek nebo konec během časového posuvu

1. Během časového posuvu stiskněte ENTER. Objeví se nabídka.
2. Stiskněte ◀ a přehrávání začne od úplného začátku časového posuvu. Stisknutí tlačítka ▶ způsobí přeskočení na úplný konec časového posuvu a následný přechod do režimu "pause".

## Ukončení časového posuvu

1. K ukončení funkce časového posuvu stiskněte STOP. Objeví se potvrzující zpráva.
2. Použijte tlačítka ◀ / ▶ k výběru volby [Ano] a pak stiskněte ENTER. Na obrazovce se objeví aktuální vysílání.

## Základní záznam z TV

K záznamu TV programu postupujte podle následujících pokynů. Záznam začne okamžitě a pokračuje, dokud není disk plný nebo dokud nezastavíte záznam.

### Poznámka:

K záznamu na DVD musíte vložit zapisovatelný disk.

1. Stiskněte tlačítko HOME.  
Objeví se nabídka HOME.
2. Vyberte volbu [TV].
3. Vyberte volbu [TV HDD] nebo [TV DVD] a pak stiskněte ENTER.  
Ujistěte se také, že váš vstup TV přijímače je nastaven na tento rekordér.  
Pokud vložíte úplně prázdný disk, rekordéru bude chvíli trvat inicializace disku.
4. Nastavte režim záznamu podle potřeby opakovaným stisknutím tlačítka REC MODE. (XP, SP, LP, EP)
5. Použijte tlačítka ▲ / ▼ k výběru kanálu TV přijímače, který chcete zaznamenávat.

### Změna zvukového kanálu TV přijímače

Zvukový kanál (jazyk), který chcete poslouchat, můžete vybrat stisknutím tlačítka AUDIO během sledování TV programu. Aktuální zvukový kanál se zobrazí na obrazovce.

Stereofonní vysílání:

Stereo → Levý → Pravý

Dvojazyčné vysílání:

Hlavní → Sub → Hlavní+Sub

- Pokud má zvuk špatnou kvalitu při nastavení na Stereo, můžete ji často zlepšit změnou na Mono (Left nebo Right).
  - Tento rekordér může provádět záznam ve zvukovém režimu NICAM nebo v režimu běžného zvuku. Je-li nastavení NICAM (strana 20) nastaveno na Auto, pak pokud je vysílání v režimu zvuku NICAM, zvuk se automaticky změní na NICAM a můžete zaznamenávat zvuk NICAM. Pokud vysílání není se zvukem NICAM, zaznamená se vždy běžný zvuk. Jestliže nastane zkreslení zvuku NICAM způsobené špatným příjmem, můžete nastavení NICAM programu vypnout.
  - Pokud přehráváte dříve nahrané monofonní vysílání, můžete vybrat zvukový kanál. Nebude to však fungovat a výstup bude pouze monofonní.
  - Pouze pokud nahráváte v režimu Stereo nebo Main+Sub, je možné přehrávat zvuk stereo nebo hlavní a pomocný zvukový kanál.
6. Stiskněte jednu tlačítko REC (●).  
Záznam začne. (Indikátor REC v okénku displeje se rozsvítí.)
    - Záznam pokračuje, dokud nestisknete tlačítko STOP (■) nebo dokud není disk nebo HDD plný.
    - Informace o záznamu s pevnou délkou času najdete v části Instant Timer Recording napravo.
  7. K zastavení záznamu stiskněte tlačítko STOP (■).

## Pozastavení záznamu

1. K pozastavení záznamu stiskněte PAUSE/STEP (■).
2. Až budete chtít pokračovat v záznamu, stiskněte PAUSE/STEP (■).

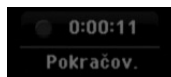
## Záznam TV programu během sledování jiného programu

1. K výběru TV režimu během záznamu stiskněte TV/DVD. Objeví se indikátor TV.
2. Pomocí TV vyberte kanál, který chcete sledovat.

## Záznam s okamžitým časovačem

Záznam s okamžitým časovačem vám umožňuje provádět snadno záznam s předem nastavenou délkou bez použití časovače programů.

1. Postupujte podle kroků 1-5, jak je uvedeno vlevo (základní záznam z TV).
2. K výběru délky času záznamu stiskněte opakovaně tlačítko REC (●).



Záznam začne po prvním stisknutí tlačítka. aždříve následující stisknutí zvýší čas záznamu v rámci volného místa.

Na obrazovce TV se zobrazí čas záznamu.

Na konci záznamu rekordér ukončí záznam a vypne se.

## Kontrola času záznamu

Ke kontrole času záznamu stiskněte jednu tlačítko REC (●). Vyvolané nastavení se automaticky vrátí na okamžik na obrazovku TV.

V okně obrazovky se objeví také zbývající čas záznamu.

## Prodloužení času záznamu

Čas záznamu lze kdykoliv prodloužit stisknutím tlačítka REC (●).

Každé následující stisknutí zvýší čas záznamu v rámci volného místa.



### Upozornění

Pokud je rekordér odpojen (nebo došlo k poruše napájení) během doby, kdy zaznamenává, bude záznam ztracen.



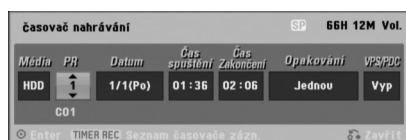
## Záznam s časovačem

Tento rekordér lze naprogramovat tak, aby zaznamenal až 16 programů v rámci období 1 měsíce. K záznamu bez obsluhy je třeba, aby časovač věděl, které kanály se mají zaznamenat, čas začátku a čas konce záznamu

### Poznámka:

Pokud používáte k časovanému nahrávání zcela prázdný disk, musíte jej nejprve naformátovat. (Viz "Formátování disku" na straně 24.)

1. Stiskněte tlačítko TIMER REC.  
Objeví se nabídka Timer Record.



- [Média] Vyberte médium pro záznam (HDD nebo DVD).
- [PR] Vyberte číslo programu uložené do paměti nebo jeden z externích vstupů, ze kterých chcete provést záznam.
- [Datum] Vyberte datum až 1 měsíc dopředu.
- [Čas spuštění] Nastavte čas začátku.
- [Čas ukončení] Nastavte čas konce.
- [Opakování] Vyberte požadované opakování (Once, Daily (Monday - Friday) nebo Weekly).
- [VPS/PDC] Systém VPS/PDC automaticky přizpůsobí čas záznamu, abyste v případě, že pořad neběží podle programu, o něj nepřišli. Aby funkce VPS/PDC fungovala správně, musíte zadat oznámené správné datum a čas programu, který chcete zaznamenávat. Uvědomte si, že funkce VPS/PDC nemusí fungovat u všech stanic.

### Poznámky:

- Stanice, které používají funkci VPS/PDC typicky obsahují informace VPS/PDC na stránkách telextové TV příručky. Obratě se na tyto stránky při nastavování záznamu s časovačem.
- Při používání VPS/PDC mohou nastat případy, kdy začátek programu není zaznamenán.

2. Zadejte potřebné informace pro záznam(y) časovačem.

- ◀ / ▶ (doleva/doprava) – posune kurzor doleva/doprava
- ▲ / ▼ (nahoru/dolů) – mění nastavení na aktuální pozici kurzoru.
- Stiskněte tlačítko RETURN (↵) k opuštění nabídky Timer Record.
- Po vyplnění všech informací o programu stiskněte tlačítko ENTER.
- Ke zobrazení seznamu záznamů časovače stiskněte TIMER REC.

3. Nastavte režim záznamu podle potřeby opakovaným stisknutím tlačítka REC MODE. (XP, SP, LP, EP)

4. Stiskněte ENTER, program bude uložen do paměti rekordéru. Pro kontrolu programování se zobrazí seznam Timer Record List. Zaškrtnutá položka "Rec. OK" v seznamu Timer Record List indikuje, že záznam s časovačem je naprogramován správně.

5. Stiskněte RETURN (↵) pro výstup ze seznamu Timer Record.

6. Ujistěte se, že jste vložili pro nahrávání na DVD zapisovatelný disk a stiskněte tlačítko POWER k přepnutí přístroje do režimu Standby.

- Pokud zařízení není v pohotovostním režimu, zobrazí se před spuštěním nahrávání pomocí časovače upozornění.
- Pokud chcete, aby bylo nahrávání spuštěno pomocí časovače, stisknutím přepínače POWER přepněte zařízení do pohotovostního režimu.
- Upozornění se zobrazí pouze v režimu sledování TV. (upozornění se nezobrazí, pokud je zařízení v jakémkoliv režimu nabídky.)

### Poznámky:

- Je-li rekordér v pohotovostním režimu s aktivním časovačem, rozsvítí se indikátor časovače v okně displeje. (Pokud je aktivní režim úspory energie [Úsporný režim], nic se nezobrazí.)
- K ukončení záznamu s časovačem musíte stisknout tlačítko STOP.
- Pokud nastavíte záznam s časovačem pro záznam na DVD, ale v době záznamu není vloženo zapisovatelné DVD, funkce Recovery Recording automaticky zaznamená program na jednotku HDD.

## Kontrola údajů záznamu s časovačem

Programování lze kontrolovat při každém zapnutí rekordéru. Stiskněte dvakrát tlačítko TIMER REC.

- Použijte ▲ / ▼ k výběru záznamu s časovačem.
- Stiskněte ENTER k editování vybraného programu. Objeví se nabídka Timer Record.
- Stiskněte CLEAR k vymazání vybraného programu ze seznamu Seznam časovače záznamů.



PR	Datum	Čas spuštění	Délka	Režim	Kontrola
Nový					
1	1/1(Pa)	01:38	28M	SP	Rec. OK

### Zrušení záznamu s časovačem

Časovač můžete vymazat kdykoliv před vlastním zahájením záznamu.

- Použijte ▲ / ▼ k výběru programu, který chcete vymazat ze seznamu Timer Record List. Pokud chcete program vymazat, stiskněte CLEAR.

### Zastavení probíhajícího záznamu s časovačem

I po spuštění záznamu můžete program zrušit.

- Stiskněte tlačítko STOP.

### Odstraňování problémů záznamů s časovačem

**I když je časovač nastaven, rekordér nebude provádět záznam, pokud:**

- Není vložen disk a na disku HDD není dostatek místa.
- Je vložen nezapisovatelný disk a není dostatek volného místa na disku HDD.
- Volba [Zabezpečení] v nabídce Setup je nastavena na [Zap] a v jednotce HDD není dostatek volného místa. Viz strana 25).
- Není zapnuto napájení.
- Existuje již 99 titulů (DVD-RW, DVD-R, DVD-RAM), resp. 49 titulů (DVD+RW, DVD+R) zaznamenaných na disku a 999 titulů zaznamenaných v jednotce HDD.

**Program záznamu s časovačem nemůžete zadat pokud:**

- Záznam již probíhá.
- Čas, který se snažíte nastavit, už uplynul.
- Je již nastaveno 16 programů pro záznam s časovačem.

**Pokud se dva nebo více programy s časovačem překrývají:**

- Prioritu mají dřívější programy.
- Když dřívější program skončí, spustí se pozdější program.
- Pokud jsou nastaveny dva programy tak, aby se spustily přesně ve stejný čas, program zadán dříve má prioritu. Pokud je disk poškozený, záznam nemusí skončit úspěšně. V tomto případě, i když pole Kontrola ukazuje "Rec. OK", nemusí tomu tak být.

## Záznam z externího vstupu

### Záznam z externích komponentů

Můžete provádět záznam z externích komponentů, jako jsou například videokamera nebo VCR, které jsou připojeny k externím vstupům rekordéru.

1. Ujistěte se, že komponenta, ze které chcete zaznamenávat, je správně připojena k rekordéru. Viz strana 13-14.
2. Vyberte médium (TV HDD nebo TV DVD) pro záznam použitím nabídky HOME. (Viz strana 19)
3. Stiskněte opakovaně tlačítko AV pro výběr externího vstupu, ze kterého chcete zaznamenávat.
  - Tuner: Zabudovaný tuner
  - AV1: EURO AV1 AUDIO/VIDEO umístěný na zadním panelu
  - AV2: EURO AV2 DECODER umístěný na zadním panelu
  - AV3: AV IN 3 umístěný na zadním panelu
  - DV: DV IN umístěný na předním panelu

#### **Poznámka:**

OPT nebude nahráváno.

4. Vyberte režim záznamu podle potřeby opakovaným stisknutím tlačítka REC MODE. (XP, SP, LP, nebo EP)
5. Stiskněte jednu tlačítko REC (●). Záznam začne. (Indikátor REC v okénku displeje rozesvítil.)
  - Záznam pokračuje, dokud nestisknete tlačítko STOP (■) nebo dokud není disk plný.
  - Informace o záznamu s pevnou délkou času najdete v části "Instant Timer Recording" na straně 40.
6. K zastavení záznamu stiskněte tlačítko STOP (■).

#### **Poznámka:**

Pokud je váš zdroj chráněn proti kopírování použitím systému CopyGuard, nebudete schopni provádět záznam pomocí tohoto rekordéru. Více podrobností najdete v části Copyright na straně 52.

## Záznam ze vstupu DV

### Před kopírováním z DV

K tomuto rekordéru můžete připojit videokameru vybavenou normou DV pomocí jediného kabelu DV, aby byl umožněn vstup a výstup signálů pro audio, video, data a řídicích signálů.

- Tento rekordér je kompatibilní pouze s videokamerami pro formát DV (DVC-SD, DV25). Digitální satelitní tunery a digitální videorekordéry VHS nejsou kompatibilní.
- K tomuto rekordéru nemůžete současně připojit více než jednu videokameru DV.
- Tento rekordér nemůžete ovládat z vnějšího zařízení připojeného pomocí konektoru DV IN (včetně dvou rekordérů).
- Nemusí být vždy možné ovládat připojenou videokameru pomocí konektoru DV IN.
- Digitální videokamery mohou obvykle zaznamenávat zvuk jako stereofonní zvuk 16-bit/48kHz, nebo zdvojené stereofonní stopy 12-bit/32kHz. Tento rekordér může zaznamenávat pouze jednu stereofonní zvukovou stopu. Nastavte volbu [DV Záznam Audio] na [Audio 1] nebo [Audio 2] podle potřeby (viz strana 24).
- Zvukový vstup do konektoru DV IN by měl být 32 nebo 48kHz (ne 44.1kHz).
- U záznamu se může objevit zkreslení obrazu, pokud zdrojová komponenta přeruší přehrávání nebo přehrává nezaznamenanou část pásky, nebo pokud vypadne napětí ve zdrojové komponentě, nebo pokud se odpojí kabel DV.

### Záznam z digitální videokamery

Můžete provádět záznam z digitální videokamery připojené ke konektoru DV IN na předním panelu tohoto rekordéru. Použitím dálkového ovladače rekordéru můžete ovládat jak videokameru, tak i tento rekordér. Před připojením se ujistěte, že je nastaven zvukový vstup pro konektor DV IN (viz strana 24).

#### Tipy:

- Zdrojový signál musí být ve formátu DVC-SD.
- Některé videokamery nelze ovládat pomocí dálkového ovladače tohoto rekordéru.
- Pokud připojíte druhý rekordér pomocí kabelu DV, nemůžete z tohoto přístroje ovládat druhé DVD.
- Tento přístroj nemůžete ovládat dále z komponenty, připojené ke konektoru DV IN.
- Nemůžete zaznamenávat informace o datu a čase z kazety DV.

1. Ujistěte se, že je vaše digitální videokamera připojena ke konektoru na předním panelu DV IN. Viz strana 14.
2. Vyberte volbu [TV HDD] nebo [TV DVD] v nabídce HOME a pak stiskněte ENTER. (viz strana 19).
3. Zkontrolujte, že je zvukový vstup DV podle vašich požadavků. Můžete vybrat mezi volbou Audio 1 (původní zvuk) a Audio 2 (předabovaný zvuk).
  - Vstup DV se nastavuje z volby [DV Záznam Audio] ve vedlejší nabídce nabídky Setup. Více informací najdete v části "Záznam zvuku DV" na straně 24.
4. Stiskněte opakovaně tlačítko AV pro výběr vstupu DV. V okně displeje a na obrazovce TV se objeví DV.
5. Najděte místo na pásce videokamery, od kterého chcete začít. Pro nejlepší výsledky pozastavte přehrávání v bodě, od kterého chcete začít záznam.
  - V závislosti na vaší videokameře můžete použít dálkový ovladač tohoto rekordéru k ovládní videokamery použitím funkcí STOP, PLAY a PAUSE.
6. Stiskněte jednou tlačítko REC (●) k zahájení záznamu.
  - Záznam se automaticky zastaví, pokud rekordér nedetekuje žádný signál.
  - Záznam můžete přerušit nebo pozastavit stisknutím tlačítek PAUSE/STEP (■) nebo STOP (■). Z tohoto dálkového ovladače nemůžete ovládat videokameru během záznamu.
  - V režimu Video může zůstat závěrečný snímek záznamu zobrazený na obrazovce po krátký čas po ukončení záznamu.

### Odstraňování problémů

Pokud nemůžete získat obraz a/nebo zvuk prostřednictvím konektoru DV, zkontrolujte následující body:

- Ujistěte se, že je kabel DV správně připojen.
- Zkuste vypnutí a opětovné zapnutí připojeného zařízení.
- Zkuste přepnout zvukový vstup.

#### Poznámka:

- V závislosti na připojené videokameře, nemusíte být schopni ovládat použitím dálkového ovladače dodaného s tímto rekordérem.

## Současný záznam a přehrávání

### Přehrávání jiného titulu během záznamu

Lze nahrávat titul na pevný disk a zároveň z pevného disku přehrávat jiný titul.

1. Spustíte záznam.
2. Stisknete MENU/LIST.
3. Pomocí tlačítek ▲ / ▼ / ◀ / ▶ a ENTER vyberte titul, který chcete přehrávat.

4. Spustíte přehrávání.  
Nahrávání bude pokračovat, zatímco jiný titul bude přehráván z pevného disku.

#### Poznámky:

- Současně přehrávání a záznam nemůžete použít během kopírování.
- V průběhu nahrávání probíhajícího současně s přehráváním nelze titul editovat.

## Ukládání stop z CD (u zvukových CD)

1. Vložte disk CD do šterbiny, potíštěnou stranou k sobě.
2. Stisknete HOME a vyberte volbu [MUSIC] (Hudba).
3. Vyberte možnost [DISK] a stisknete ENTER.
4. Na obrazovce se seznamem stop vyberte stopu, kterou chcete uložit.

#### Výběr více stop

1. Stisknete tlačítko **MARKER** (Značkovač).  
Na stopě se zobrazí značka zaškrtnutí.  
Dalším stisknutím tlačítka **MARKER** (Značkovač) zrušíte označení stopy.
  2. Opakujte krok 1 pro označení další stopy.
5. Stisknete ENTER.  
V nabídce se objeví volby nabídky.
  6. Vyberte možnost [Vytváří] (Ukládání stop) a stisknete tlačítko ENTER. Objeví se možnosti ukládání stop.
  7. Můžete vybrat album (složku) pro kopírování. Vyberte album (složku).  
Můžete také vytvořit nové album (složku).  
V nabídce ukládání stop vyberte možnost [New Album] (Nové album) a stisknete ENTER.  
Bude vytvořena složka „NONAME###“.

8. Vyberte volbu [Vytváří] (Ukládání stop) a pak stisknete ENTER pro zahájení ukládání.



#### Poznámky:

- Na úrovni složky, která je větší než 5, není funkce kopírování dostupná.
- Převod ukládaných zvukových stop na soubory MP3 zabere nějaký čas.
- Pokud zkopírujete a poté přehráváte disk kódovaný pomocí DTS, uslyšíte pouze šum nezpracovaného signálu DTS.

## Nalezení uložených stop

Zvukové stopy uložené na pevném disku lze nalézt a přehrát.

1. Stisknete HOME a vyberte volbu [MUSIC] (Hudba).
2. Vyberte možnost [HDD] a stisknete ENTER.

# Editování

## Přehled nabídky Seznam Titulů a Seznam kapitol

Použitím nabídky Seznam Titulů můžete editovat obsah videa. Funkce editování, které jsou k dispozici v nabídce Seznam Titulů, závisí na tom, jestli editujete video na DVD nebo HDD, a jestli editujete původní obsah (Original) nebo seznam (Playlist).

Existují dva způsoby editování disků DVD-RW v režimu VR. Můžete přímo editovat původní obsah disku, nebo můžete vytvořit a editovat seznam Playlist. Seznam Playlist vlastně nemění žádný obsah na disku, ale pouze řídí, jak se obsah přehrává.

Editování materiálu zaznamenaného na jednotce HDD je podobné editování původního obsahu disku DVD-RW v režimu VR s podobnými příkazy pro mazání a pojmenování titulů, jakož i podrobnou kontrolu obsahu kapitol v rámci titulů na disku DVD.

### Poznámka:

Pokud během záznamu zobrazíte nabídku Seznam Titulů pro jednotku HDD, některé z titulů se mohou objevit se značkou. Tyto tituly byly zaznamenány s nastavením Line Input, které je jiné než aktuální nastavení rekordéru. Během záznamu tyto tituly nelze přehrávat.

1. Ke zobrazení nabídky Seznam Titulů stiskněte MENU/LIST. Pokud toto uděláte, přehrávání by se mělo zastavit.

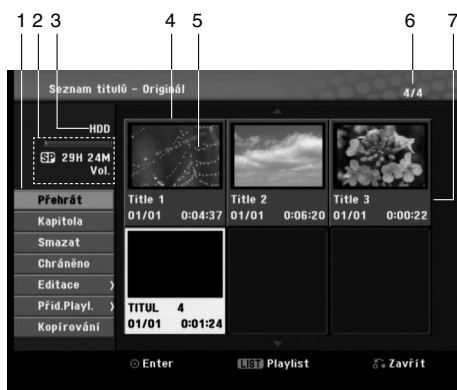
- Je dostupný také přes nabídku HOME, vyberte volbu [FILM], pak zvolte [HDD] nebo [DISK] a stiskněte ENTER.
- Při výběru titulů použijte tlačítka ▲ / ▼ ke zobrazení předchozí/následující strany, pokud existuje více než šest titulů.
- Pokud editujete disk v režimu VR, stiskněte MENU/LIST pro přepnutí mezi nabídkou Original a Playlist.

Na levé straně obrazovky jsou volby nabídky. Hlavní část obrazovky zobrazuje zmenšeniny obrázků titulů (nebo kapitol) na DVD nebo HDD. Tyto zmenšeniny můžete měnit pomocí tlačítka THUMBAIL — viz část Změna zmenšenin titulů na straně 46.

Ke zobrazení informací vybraných titulů stiskněte DISPLAY v nabídce Seznam Titulů.

Po výběru titulu nebo kapitoly v seznamu Seznam Titulů nabídky Seznam kapitol stiskněte ENTER. Volby nabídky jsou na levé straně nabídky. K výběru volby stiskněte ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER k potvrzení vašeho výběru.

2. K opuštění nabídky Seznam Titulů menu stiskněte opakovaně tlačítko RETURN (↵).



1. Volby nabídky: Ke zobrazení volby nabídky vyberte titul nebo kapitoly a pak stiskněte ENTER. Zobrazené volby se budou lišit v závislosti na typu disku.

- [Sloučit] Spojí dvě kapitoly do jedné (strana 50).
- [Smazat] Vymaže titul nebo kapitolu. (strana 48)
- [Vymazat část] Vymaže část titulu (strana 48).
- [Rozdělit] Rozdělí titul na dva (strana 50).
- [Kopírování] Zkopíruje titul na jiné médium. (strana 53)
- [Plně přehr.] Spustí přehrávání vybraného titulu včetně skrytých kapitol.
- [Skrýt (Zobrazit)] Skryje nebo zobrazí vybranou kapitolu. (strana 51)
- [Přesun] Přesune kapitolu v nabídce Seznam kapitol-Playlist na zvolenou pozici v nabídce. (strana 51)
- [Přehrát] Spustí přehrávání vybraného titulu nebo kapitoly. Skryté kapitoly na disku DVD+R/RW nelze přehrávat.
- [Kapitola] Zobrazí seznam kapitol titulu.
- [Přid.Playl.] Přidává k seznamu Playlist titul nebo kapitolu.(strana 47)
- [Chráněno] (ochrana) Chrání titul před nechtěným přepsáním, upravením nebo smazáním. (strana 51)
- [Název titulu] Edituje název titulu. (strana 49)
- [Titul] Zobrazí seznam Seznam Titulů kapitoly.

2. Indikuje režim záznamu, volné místo a vývojovou lištu uplynulého času.

3. Aktuální médium

4. Aktuálně vybraný titul.

5. Zmenšenina obrázku

6. Zobrazuje vybraná čísla titulů a celkový počet titulů.

7. Zobrazuje název titulu, datum záznamu a délku záznamu.

## Režim HDD, VR: Editování seznamu Original a Playlist

### Tituly, kapitoly a části

Tituly na původním obsahu disku obsahují jednu nebo více kapitol. Pokud vložíte titul disku do seznamu Playlist, objeví se také kapitoly v rámci tohoto titulu. Jinými slovy, kapitoly v seznamu Playlist se chovají přesně jako kapitoly na disku DVD-Video. Části jsou kapitoly titulů v seznamu Original nebo Playlist. Z nabídky Original a Playlist můžete přidávat nebo mazat části. Přidání kapitoly nebo titulu k seznamu Playlist vytváří nový titul, který je vytvořen ze sekce (tj. kapitoly) titulu v seznamu Original. Vymazání části odstraní část titulu z nabídky Original nebo Playlist.

#### Upozornění

- Pokud provádíte editování použitím funkcí Delete, Add a Move, nemusí být počáteční a koncové snímky přesně tak, jak jsou nastaveny ve zobrazení počátečního a koncového bodu.
- Během přehrávání seznamu Playlist můžete zaznamenat krátkodobé přestávky mezi editovanými částmi. Toto není chybná funkce.

### Je editování DVD podobné editování videopásky?

Ne. Pokud editujete videopásku, potřebujete jeden přístroj na přehrávání a další k záznamu editovaných částí. U DVD provádíte editování vytvořením seznamu částí Playlist, které se mají přehrávat, a kdy se mají přehrávat. Při přehrávání rekordér přehrává disk podle seznamu Playlist.

### O slovech 'Original' a 'Playlist'

**HDD -RWvR RAM +RW +R**

V celé této příručce často uvidíte slova Original a Playlist, které se vztahují k aktuálnímu obsahu a editované verzi.

- **Originál:** obsah se týká toho, co je aktuálně zaznamenáno na disku.
- **Playlist:** obsah se týká editované verze disku — jak se má obsah Original přehrávat.

## Přidání značek kapitol

**HDD -RWvR RAM +RW +R**

V rámci titulu můžete vytvořit kapitoly vložením značek kapitol do požadovaných bodů.

#### **Poznámka:**

Značky kapitol se vkládají v pravidelných intervalech automaticky. Tento interval můžete změnit z nabídky Initial Setup menu (viz část "Auto Kapitola" na straně 24).

Během záznamu nebo přehrávání stiskněte v bodě, ve kterém chcete začít novou kapitolu, tlačítko CHP ADD. Na TV obrazovce se objeví ikona značky kapitoly.

#### **Poznámka:**

Pevný disk je dostupný pouze během přehrávání.

## Změna zmenšenin snímků titulů

**HDD -RWvR RAM +RW +R**

Každý titul, který je zobrazený v nabídce Seznam Titulů, je reprezentován zmenšeninou snímku sejmoutou ze začátku daného titulu nebo kapitoly. Pokud dáváte přednost jinému snímku, vyberte jiný statický snímek z titulu.

Chcete-li, aby aktuálně zobrazený snímek byl snímkem, který se objeví v nabídce Seznam Titulů, stiskněte tlačítko THUMBNAIL.

Statický snímek, který jste vybrali, se objeví ve spodní části nabídky Original nebo Playlist.

#### **Tip:**

Zmenšeninu snímku titulu můžete také změnit v nabídce Seznam kapitol. Spustíte přehrávání kapitoly z nabídky Seznam kapitol a stisknete tlačítko THUMBNAIL. Zmenšenina snímku titulu, který obsahuje kapitolu, se změní.

## Vytvoření nového seznamu Playlist **HDD -RWVR RAM**

Tuto funkci použijte k přidání titulu nebo kapitoly v seznamu Original k seznamu Playlist. Pokud toto uděláte, celý titul se umístí do seznamu Playlist (části, které nepotřebujete, můžete vymazat později — viz Vymazání titulu/kapitoly ze seznamu Original nebo Playlist na straně 48).

Titul se objeví v seznamu Playlist kompletně se značkami kapitol, které se objeví v seznamu Original. Pokud ovšem přidáte více značek kapitol do seznamu Original později, tyto značky se automaticky nekopírují do titulu Playlist.

K jednomu disku můžete přidat až 999 kapitol. Pokud chcete pouze přidat kapitolu titulu, použijte funkci Přidání titulu/kapitoly k seznamu Playlist, popsanou na této straně.

1. Vyberte v nabídce Seznam Titulů nebo v nabídce Seznam kapitol-Original titul nebo kapitolu, kterou chcete umístit do seznamu Playlist, pak stiskněte ENTER.

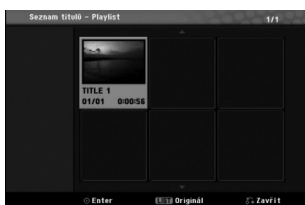
Volby nabídky se objeví na levé straně nabídky.



2. Použijte tlačítka ▲ / ▼ k výběru volby [Přid.Playl.] a pak stiskněte ENTER.



3. Vyberte [Nový playlist] a pak stiskněte ENTER. Nový titul se objeví v aktualizovaném seznamu Playlist. Všechny kapitoly titulu se přidají k seznamu Playlist.



## Přidání dalších titulů/kapitol do seznamu Playlist **HDD -RWVR RAM**

Můžete přidat titul nebo kapitolu v seznamu Original k titulu v seznamu Playlist, i když je už registrován.

1. Vyberte v nabídce Seznam Titulů-Original nebo v nabídce Seznam kapitol-Original titul nebo kapitolu, kterou chcete umístit do seznamu Playlist, pak stiskněte ENTER. Volby nabídky se objeví na levé straně obrazovky.



2. Použijte tlačítka ▲ / ▼ k výběru [Přid.Playl.] z voleb nabídky a pak stiskněte ENTER.



3. Vyberte volbu Seznam Titulů-Playlist, která je již registrovaná a vložte titul nebo kapitolu, pak stiskněte ENTER.
4. Opakujte kroky 1-3 pro přidání dalšího titulu nebo kapitoly do seznamu Playlist. Přidané kapitoly můžete prohlížet v nabídce Seznam kapitol-Playlist.



5. Stiskněte RETURN (↵) k opuštění nabídky nebo MENU/LIST k návratu zpět k nabídce Seznam Titulů-Original.

## Vymazání titulu/kapitoly ze seznamu Original nebo Playlist

**HDD -RWVR RAM**

Pokud vymažete titul nebo kapitolu z nabídky Playlist, pouze je vyjmete ze seznamu Playlist; titul/kapitola zůstává v seznamu Original.

Pokud zvolíte vymazání titulu nebo kapitoly z nabídky Original (titul/kapitola), titul nebo kapitola se vlastně vymaže z disku a zbývající čas, který je k dispozici pro záznam, se zvětší. Tituly/kapitoly, které jsou vymazány ze seznamu Original, jsou odstraněny i ze seznamu Playlist.

### Poznámka:

Může se stát, že nebude možné vymazat kapitoly, které jsou kratší než 5 sekund.

1. Použijte klávesy ◀ / ▶ / ▲ / ▼ k výběru kapitoly nebo titulu, které chcete vymazat, v seznamu Seznam Titulů nebo Seznam kapitol a pak stiskněte ENTER. Volby nabídky se objeví na levé straně obrazovky.
2. Z voleb nabídky vyberte volbu [Smazat].  
Příklad: Seznam titulů-Original (HDD)



3. K potvrzení stiskněte ENTER. Objeví se potvrzující zpráva pro vymazání.
4. Použijte tlačítka ◀ / ▶ k výběru volby [OK] a pak stiskněte ENTER. Vybraná kapitola nebo titul se vymažou. Po stisknutí ENTER se zobrazí nová, aktualizovaná nabídka.
5. Pro pokračování mazání opakujte kroky 1 - 4 nabídky.
6. K opuštění nabídky stiskněte opakovaně tlačítko RETURN (↵).

### Poznámky:

- Při záznamu na disky DVD+RW se název vymazaného titulu změní na 'Deleted Title'
- Pokud jsou opakovaně vymazány více než dva tituly, tituly se spojí do jednoho
- Pokud mažete titul nebo kapitolu, pouze poslední titul nebo kapitola zvětší zbývající čas záznamu.

## Vymazání části **HDD -RWVR RAM**

Můžete vymazat část, kterou nechcete v rámci titulu.

1. Použijte klávesy ◀ / ▶ / ▲ / ▼ k výběru titulu, který chcete vymazat, v nabídce Seznam Titulů a pak stiskněte ENTER. Volby se objeví na levé straně nabídky.
2. Vyberte volbu [Editace-Vymazat část] a pak stiskněte ENTER. Na obrazovce TV se objeví nabídka Editace (Vymazat část). Zvýrazní se ikona [Počáteč. bod].  
Příklad: HDD



3. Spusťte přehrávání a použijte funkce "pause step", "search" a "slow-motion" k nalezení počátečního bodu.
4. Stiskněte ENTER v počátečním bodě části, kterou chcete vymazat. Zvýrazní se ikona [Koncový bod]. Část je označena na vývojové liště.
5. K vyhledání koncového bodu použijte funkce "pause step", "search" a "slow-motion".
6. Stiskněte ENTER v koncovém bodě části, kterou chcete vymazat. Vybraný bod můžete zrušit, použijte tlačítka ▲ / ▼ k výběru ikony [Zrušit] a pak stiskněte ENTER.
7. Pokud jste ukončili editování, vyberte ikonu [Hotovo] a pak stiskněte ENTER. Objeví se potvrzující zpráva pro vymazání. Použijte tlačítka ◀ / ▶ k výběru volby [OK] a pak stiskněte ENTER. Vybraná část se z titulu vymaže a objeví se nabídka List menu.

### Poznámka:

Může se stát, že nebude možné vymazat části, které jsou kratší než 3 sekundy.



## Pojmenování titulu

Tituly seznamů Original a Playlist můžete pojmenovat nezávisle.

1. Vyberte titul, který chcete pojmenovat v nabídce Seznam Titulů a pak stiskněte ENTER. Volby nabídky se objeví na levé straně nabídky.
2. Použijte tlačítka ▲/▼ k výběru volby [Editace-Název titulu] a pak stiskněte ENTER. Objeví se nabídka Keyboard.



3. Zadejte jméno pro titul. Použijte ◀/▶/▲/▼ výběru znaku, pak stiskněte ENTER k potvrzení vašeho výběru.
  - **OK:** Tuto volbu vyberte pro ukončení volby.
  - **Zrušit:** Zruší všechny zadané znaky.
  - **Místo:** Vloží mezeru na pozici kurzoru.
  - **Smazat:** Vymaže předchozí znak na pozici kurzoru.
  - **◀/▶:** Přesune kurzor doleva nebo doprava.
4. Vyberte OK a pak stiskněte ENTER pro potvrzení názvu a návrat k předchozí obrazovce nabídky.
5. K opuštění nabídky stiskněte opakovaně tlačítko RETURN (↵).

### Poznámky:

- U disku naformátovaných na jiném rekordéru, uvidíte pouze limitovanou sadu znaků.
- Při záznamu na disky DVD-R, DVD+R nebo DVD+RW se zobrazí zadané jméno na DVD přehrávači pouze po dokončení disku.

## Rozdělení jednoho titulu na dva

**HDD +RW**

Tento příkaz použijte k rozdělení titulu na dva nové tituly.

1. V nabídce Seznam Titulů vyberte titul, který chcete rozdělit, a pak stiskněte ENTER. Volby nabídky se objeví na levé straně obrazovky.
2. Vyberte volbu [Rozdělit].

Příklad: Seznam titulů – Originál (HDD)



3. Stiskněte ENTER. Objeví se nabídka Editace (Rozdělit). Zvýrazní se volba [Rozdělit].

Aktuální snímek



4. K vyhledání bodu, ve kterém chcete titul rozdělit, použijte funkce "play", "pause step", "search" a "slow-motion".
5. Vyberte volbu [Rozdělit] a pak stiskněte v daném bodě ENTER. K resetování bodu vyberte volbu [Zrušit] a pak stiskněte ENTER. Opakujte postup od bodu 3.
6. Vyberte volbu [Hotovo] a pak stiskněte ENTER k potvrzení bodu rozdělení. Titul se rozdělí na dva nové tituly. Rozdělení může trvat až 4 minuty.

### Poznámka:

Nemůžete vybrat bod rozdělení kratší než 3 sekundy.

## Spojení dvou kapitol do jedné

**HDD -RWvr +RW +R RAM**

Použijte tuto funkci ke spojení dvou sousedních kapitol seznamů Playlist nebo Original do jedné.

### Poznámka:

Tato funkce není k dispozici, pokud existuje v rámci titulu pouze jedna kapitola.

1. V nabídce Chapter List (Seznam kapitol) vyberte první kapitolu z dvojice, kterou chcete spojit, a potom stiskněte tlačítko ENTER. Volby nabídky se objeví na levé straně obrazovky.
2. Použijte tlačítka ▲ / ▼ k výběru volby [Sloučit]. Indikátor spojení se objeví mezi dvěma kapitolami, které chcete spojit.



3. K potvrzení stiskněte ENTER.

## Přesun kapitoly seznamu Playlist **-RWVR** **RAM**

Tuto funkci použijte k novému uspořádání pořadí přehrávání kapitol Playlist v nabídce Seznam Titulů-Playlist.

### Poznámka:

Tato funkce není k dispozici, pokud existuje pouze jedna kapitola.

1. Opakovaným stiskem tlačítka MENU/LIST zobrazíte nabídku Title List-Playlist (Seznam titulů-Seznam stop).
2. Pomocí tlačítek ▲▼◀▶ zvolte titul, který chcete zobrazit v nabídce Chapter List-Playlist (Seznam kapitol-Seznam stop) a potom stiskněte tlačítko ENTER. V levé části nabídky Title List-Playlist (Seznam titulů-Seznam stop) se zobrazí možnosti.
3. Pomocí tlačítka ▲▼ vyberte v nabídce Title List-Playlist (Seznam titulů-Seznam stop) položku Chapter (Kapitola) a potom stiskněte tlačítko ENTER. Na obrazovce televizoru se zobrazí nabídka Chapter List-Playlist (Seznam kapitol-Seznam stop).
4. Pomocí tlačítek ▲▼◀▶ vyberte kapitolu, kterou chcete přesunout.
5. Stiskněte ENTER. V levé části nabídky Chapter List-Playlist (Seznam kapitol-Seznam stop) se zobrazí možnosti.
6. Pomocí tlačítek ▲▼◀▶ vyberte v nabídce Chapter List-Playlist (Seznam kapitol-Seznam stop) položku [Edit-Move] (Editace-Přesun) a potom stiskněte tlačítko ENTER.



7. Použijte tlačítka ▲▼◀▶ k výběru místa, na které chcete přesunout kapitolu a pak stiskněte ENTER. Po stisknutí ENTER se zobrazí aktualizovaná nabídka.

## Skrýt kapitoly **+RW** **+R**

Přehrávané kapitoly můžete přeskočit bez toho, abyste je vymazali z disku.

1. Pomocí tlačítek ▲▼◀▶ vyberte kapitolu, kterou chcete skrýt, v nabídce Chapter List (Seznam kapitol) a stiskněte ENTER. Volby se objeví na levé straně obrazovky.

2. Vyberte volbu [Editace-Skrýt].  
Příklad: Seznam kapitol (DVD+RW)



3. K potvrzení stiskněte ENTER.

### Tip

Zvolíte-li skrytou kapitolu v nabídce Chapter List (Seznam kapitol), můžete ji zobrazit výběrem možnost [Show] (Zobrazit) v nabídce. Poté, co to provedete, můžete kapitolu přehrát.

## Ochrana titulu **HDD** **+RW** **+R**

**-RWVideo** **-R** **RAM**

### (Nedokončený **-RWVR**)

Tuto funkci použijte k ochraně proti náhodnému záznamu, editování nebo vymazání titulu.

1. Ke zobrazení nabídky Seznam Titulů stiskněte MENU/LIST.
2. Použijte klávesy ▲▼◀▶ k výběru titulů, které chcete chránit a pak stiskněte ENTER. Volby se objeví na levé straně obrazovky.
3. Z nabídky voleb vyberte [Chráněno].



4. K potvrzení stiskněte ENTER. Na zmenšenině titulu se zobrazí značka zámku.

### Tip

Pokud vyberete titul, který už byl chráněn v nabídce Seznam Titulů, můžete 'zrušit ochranu' výběrem volby [Nechráněno] z voleb nabídky Seznam Titulů. Poté, co to uděláte, můžete editovat a vymazat titul.

# Kopírování

## Před začátkem kopírování

Funkce kopírování tohoto rekordéru použijte pro:

- Provedení záloh důležitých záznamů uložených na HDD na disk DVD.
- Vytvoření kopii záznamů uložených na HDD na disk DVD pro jejich přehrání na jiném přehrávači.
- Přenos videa z DVD na HDD k jeho editování.
- Přenos editovaného videa z HDD na DVD.

## Omezení, týkající se kopírování

Některé video materiály jsou chráněny systémem "copy-once". Takový materiál nelze zkopírovat na pevný disk nebo DVD. Materiál chráněný systémem "copy-once" můžete rozpoznat během přehrávání zobrazením informace o disku na obrazovce.

- Tento rekordér neumožňuje správné nahrávání signálů formátu NTSC z analogových vstupů nebo ze vstupů DV.
- Videosignály formátu SECAM (ze zabudovaného TV tuneru nebo z analogových vstupů) se nahrávají ve formátu PAL.

## Co je 'CPRM'?

CPRM je systém ochrany proti kopírování (se systémem kódování), který umožňuje záznam vysílaných programů v režimu 'copy once'. CPRM je zkratkou pro Content Protection for Recordable Media. Nahrávání CPRM lze provádět pouze na disky DVD-RW v režimu VR nebo DVD-RAM. Nahrávky CPRM lze přehrávat pouze na přehrávačích, které přímo podporují CPRM.

## Copyright

- Zařízení pro záznam by se mělo používat pouze pro kopírování, které je v souladu s právem a upozorňujeme vás, abyste pozorně zkontrolovali, co znamená kopírování, které je v souladu s právem, v oblasti, ve které vytváříte kopii. Kopírování materiálů chráněných autorskými právy, jako jsou například filmy nebo hudba, je nelegální, pokud není povoleno legální výjimkou nebo udělením souhlasu vlastníkem práv.

- Tento produkt zahrnuje technologii ochrany proti porušení autorských práv, která je chráněna systémem požadavků určitých patentů USA a dalších práv duševního vlastnictví vlastněných společností Macrovision Corporation a dalších vlastníků práv. Použití této technologie ochrany autorských práv musí být schváleno společností Macrovision Corporation a je určeno pouze pro použití v domácnosti a v omezeném sledování, pokud není jinak schváleno společností Macrovision. Zpětné sestavování nebo rozklad jsou zakázány.
- **ZÁKAZNÍCI BY SI MĚLI UVĚDOMIT, ŽE NE VŠECHNY TELEVIZORY S VYSOKÝM ROZLIŠENÍM JSOU PLNĚ KOMPATIBILNÍ S TÍMTO PRODUKTEM A MOHOU ZPŮSOBIT ZOBRAZENÍ ARTEFAKTŮ V OBRAZE. V PŘÍPADĚ PROBLÉMŮ S OBRAZEM VE FORMÁTU PROGRESIVNÍHO SNÍMÁNÍ SE 625 ŘÁDKY SE DOPORUČUJE, ABY UŽIVATEL PŘEPNUL PŘIPOJENÍ NA VÝSTUP SE 'STANDARDNÍM ROZLIŠENÍM'. POKUD EXISTUJÍ DOTAZY, KTERÉ SE TÝKAJÍ KOMPATIBILITY VAŠEHO TV PŘIJÍMAČE S TÍMTO MODELEM HDD/DVD REKORDÉRU SE 625p, PROSÍM KONTAKTUJTE VAŠE STŘEDISKO SLUŽEB ZÁKAZNÍKŮM.**

## Kopírování z HDD na DVD

1. V nabídce Seznam Titulů-HDD vyberte titul, který chcete kopírovat a pak stiskněte ENTER. Volby nabídky se objeví na levé straně obrazovky.



2. Použijte tlačítka ▲ / ▼ k výběru volby [Kopírování] a pak stiskněte ENTER. Objeví se nabídka Dubbing.



3. Synchronní kopírování začne.
4. K zastavení kopírování v kterémkoliv okamžiku stiskněte tlačítko STOP (■).

## Kopírování z DVD na HDD

1. V nabídce Seznam Titulů vyberte titul, který chcete kopírovat a pak stiskněte ENTER. Volby nabídky se objeví na levé straně obrazovky.



2. Použijte tlačítka ▲ / ▼ k výběru volby [Kopírování] a pak stiskněte ENTER. Objeví se nabídka Dubbing.



3. Synchronní kopírování začne.
4. K zastavení kopírování v kterémkoliv okamžiku stiskněte tlačítko STOP (■).

### Poznámka:

V závislosti na stavu zařízení pro záznam nebo samotného disku nemusí být zařízení schopné kopírování.

# Referenční údaje

## Další informace

### Přepsání záznamu **+RW**

Pro přepsání nového videozáznamu na dříve zaznamenaný titul postupujte podle následujících kroků. Tato funkce není k dispozici pro disky DVD+R, které vždy zaznamenávají na konec disku.

1. Vyberte zdroj vstupu, ze kterého chcete zaznamenávat (TV kanál, AV1-3, DV).
2. Ke zobrazení nabídky Seznam Titulů stiskněte MENU/LIST.



3. Použijte klávesy ▲▼◀▶ k výběru titulů, které chcete přepsat.
4. Stiskněte tlačítko REC (●) k zahájení přepisujícího záznamu. Přepisující záznam začíná od počátečního bodu titulu.
5. K zastavení přepisujícího záznamu stiskněte tlačítko STOP (■). Vytvoří se nový titul a zobrazí se aktualizovaná nabídka.

#### Poznámky:

- Tato funkce není k dispozici pro tituly s ochranou.
- **Pokud je přepisující záznam delší než délka záznamu aktuálního titulu, bude další titul přepsán. Ale pokud je další titul chráněn, přepis se zastaví v počátečním bodě titulu.**
- Pokud je přepisující záznam kratší než aktuální titul, je aktuální titul rozdělen na přepsaný titul a zbytek aktuálního titulu.
- Pokud je délka vybraného titulu krátká, přepsání nelze provést.

### Prohlížení nabídky Seznam Titulů zobrazené na jiných DVD rekordérech nebo přehrávačích **+RW +R**

Nabídku Seznam Titulů můžete prohlížet zobrazenou na jiných DVD přehrávačích, které jsou schopné přehrávat disky DVD+RW nebo DVD+R.

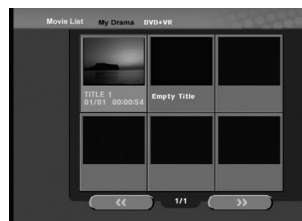
1. Vložte disk DVD+R nebo DVD+RW, který je již zaznamenan.

2. Stiskněte tlačítko TITLE v režimu přehrávání nebo zastavení.

Seznam Titulů, jak je zobrazeno dále.

#### Tip

Nabídku Seznam Titulů můžete odstranit stisknutím tlačítka STOP (■).



3. Pro přehrávání titulu vyberte titul, který potřebujete, a stiskněte ENTER nebo PLAY (▶).

### Přehrávání záznamů na jiných DVD přehrávačích (Finalizace disku)

Většina běžných DVD přehrávačů přehrává finalizované disky zaznamenané v režimu Video, finalizované disky DVD+R nebo DVD+RW. Malý počet přehrávačů může přehrávat také disky DVD-RW zaznamenané v režimu VR, finalizované i nefinalizované. Chcete-li zkontrolovat, které formáty disků přehrávač přehrává, zkontrolujte příručku daného přehrávače.

Finalizace 'zafixuje' záznamy a editovaná místa na jejich místo, takže disk lze přehrávat na běžném DVD přehrávači nebo počítači vybaveném vhodnou jednotkou DVDROM.

Finalizace disku v režimu Video vytvoří obrazovku s nabídkou pro navigaci v rámci disku. Nabídku lze zpřístupnit stisknutím tlačítek MENU/LIST nebo TITLE.

**Více informací o finalizaci disku najdete v části "Finalizace" na straně 25.**

#### Poznámky:

- Nefinalizovaný disk DVD+RW lze přehrávat na běžných DVD přehrávačích.
- Editovaný obsah disku DVD+RW je kompatibilní s běžnými DVD přehrávači pouze po provedení finalizace.
- Veškerý editovaný obsah disku DVD+R není kompatibilní na běžných DVD přehrávačích. (Funkce skrytí, spojení kapitol, přidaná značka kapitoly, atd.)
- Doba finalizace závisí na typu disku, množství dat uložených na disku a počtu titulů na disku.
- Finalizace disku DVD+R DL může trvat až 30 minut.

## Kódy jazyků

Tento seznam použijte k zadání požadovaného jazyka pro následující počáteční nastavení:  
Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód
Abchazština	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Sinhálština	8373
Afarština	6565	Finština	7073	Litevština	7684	Slovenština	8375
Afrikáňština	6570	Francouzština	7082	Makedonština	7775	Slovinština	8376
Albánština	8381	Fryžština	7089	Malgaština	7771	Somálština	8379
Ameharičtina	6577	Galicijština	7176	Malajština	7783	Španělština	6983
Arabština	6582	Gruzínština	7565	Malajalam	7776	Súdánština	8385
Arménština	7289	Němčina	6869	Maltština	7784	Svahilština	8387
Asamejština	6583	Rečtina	6976	Maorština	7773	Svédština	8386
Aymarština	6588	Grónština	7576	Maratština	7782	Tagalog	8476
Azerbajdžánština	6590	Guarani	7178	Moldavština	7779	Tajik	8471
Baškírština	6665	Gujarati	7185	Mongolština	7778	Tamilština	8465
Basque	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatarština	8484
Bengálština;		Hebrejština	7387	Nepálština	7869	Telugu	8469
Bangladéšťština	6678	Hindština	7273	Norština	7879	Thajština	8472
Bhútánština	6890	Maďarština	7285	Orijština	7982	Tibetština	6679
Bihárština	6672	Islandština	7383	Pandžábština	8065	Tigrinijština	8473
Bretonština	6682	Indonézština	7378	Paštunština	8083	Tonga	8479
Bulharština	6671	Interlingua	7365	Perština	7065	Turečtina	8482
Barmština	7789	Irština	7165	Polština	8076	Turkmenština	8475
Běloruština	6669	Italština	7384	Portugalština	8084	Twí	8487
Kambodžština	7577	Japonština	7465	Kečujština	8185	Ikrajínština	8575
Katalánština	6765	Javánština	7487	Rétorománština	8277	Urdština	8582
Čínština	9072	Kannadština	7578	Rumunština	8279	Uzbečtina	8590
Korsičtina	6779	Kašmírština	7583	Ruština	8285	Vientamština	8673
Chorvatština	7282	Kazaština	7575	Samojština	8377	Volapúk	8679
Čeština	6783	Kirgizština	7589	Sanskrt	8365	Welština	6789
Dánština	6865	Korejština	7579	Skotská galština	7158	Wolof	8779
Holandština	7876	Kurdština	7585	Srbština	8382	Xhosa	8872
Angličtina	6978	Laosština	7679	Srbochorvatština	8372	Jiddiš	7473
Esperanto	6979	Latina	7665	Sonština	8378	Yoruba	8979
Estonština	6984	Lotyština	7686	Sindština	8368	Zulu	9085

## Kódy oblastí

Vyberte z tohoto seznamu kód oblasti.

Oblasti	Kód	Oblasti	Kód	Oblasti	Kód	Oblasti	Kód
Afgánistán	AF	Etiopie	ET	Malajsie	MY	Saúdská Arábie	SA
Argentina	AR	Fidži	FJ	Maledivy	MV	Senegal	SN
Austrálie	AU	Finsko	FI	Mexiko	MX	Singapur	SG
Rakousko	AT	Francie	FR	Monako	MC	Slovenská republika	SK
Belgie	BE	Německo	DE	Mongolsko	MN	Slovinsko	SI
Bhútán	BT	Velká Británie	GB	Maroko	MA	Jižní Afrika	ZA
Bolívie	BO	Řecko	GR	Nepál	NP	Jižní Korea	KR
Brazílie	BR	Grónsko	GL	Nizozemí	NL	Španělsko	ES
Kambodža	KH	Ostrovny Heard a McDonald	HM	Nizozemské Antily	AN	Srí Lanka	LK
Kanada	CA	Hong Kong	HK	Nový Zéland	NZ	Švédsko	SE
Chile	CL	Maďarsko	HU	Nigérie	NG	Švýcarsko	CH
Čína	CN	Indie	IN	Norsko	NO	Taiwan	TW
Kolumbie	CO	Indonézie	ID	Omán	OM	Thajsko	TH
Kongo	CG	Izrael	IL	Pákistán	PK	Turecko	TR
Costa Rica	CR	Itálie	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Chorvatsko	HR	Jamajka	JM	Paraguay	PY	Ukrajina	UA
Česká republika	CZ	Japonsko	JP	Filipíny	PH	Spojené státy	US
Dánsko	DK	Keňa	KE	Polsko	PL	Uruguay	UY
Ekvádor	EC	Kuvajt	KW	Portugalsko	PT	Uzbekistán	UZ
Egypt	EG	Lybie	LY	Rumunsko	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxembourg	LU	Ruská federace	RU	Zimbabwe	ZW

## Předvolba stanic

Můžete si navolit 50 stanic FM a AM. Než je začnete ladit, stáhněte zvuk na minimum.

1. Stisknutím tlačítka FM/AM na dálkovém ovládacím na displeji zobrazíte nápis FM nebo AM (MW).
2. Potom se po každém stisknutí tlačítka FM/AM, FM mění pásmo AM (MW).
3. Stisknete a podržte tlačítka TUN.- nebo TUN.+ na dálkovém ovladači zhruba na tři sekundy, dokud se ukazatel frekvence nezačne měnit, poté je uvolněte.  
Vyhledávání se zastaví, když přístroj naladí stanici.
4. Stisknete ENTER na dálkovém ovladači.  
Předvolené číslo bude blikat na obrazovce.
5. Stisknete PR + nebo - na dálkovém ovladači pro výběr požadovaného čísla předvolby.
6. Znovu stisknete ENTER na dálkovém ovladači.  
Předvolba stanice je uložena.
7. Další stanice uložíte opakováním kroků 3 až 6.

## Naladění stanice se slabším příjmem signálu

Opakovaně stisknete tlačítko TUN.- nebo TUN.+ a naladíte stanici ručně.

## Vymazání všech uložených stanic

Všechny uložené stanice lze vymazat stisknutím a podržením tlačítka ENTER na asi 5 sekund.

## Poslech rádia

Nejprve přednastavte rozhlasové stanice v paměti rekordéru s přijímačem (viz "Předvolba stanic" na levé straně.)

1. Stisknete tlačítko FM/AM, až se na displeji objeví AM (MW) nebo FM.  
Naladí se naposledy přijímaná stanice.
2. Opakovaně stiskem tlačítek PR + nebo - si vyberte předvolenou stanici.  
Při každém stisku tohoto tlačítka naladí rekordér s přijímačem jednu přednastavenou stanici.
3. Nastavte hlasitost opakovaným stiskem tlačítek VOL + nebo VOL- na dálkovém ovládacím.

### Vypnutí rozhlasu

Stisknutím tlačítka POWER vypnete DVD rekordér a přijímač nebo zvolíte jiný funkční režim (DVD, AV 1, AV 2 ...).

### Poslech stanice, která není předvolená

- Použijte manuální nebo automatické ladění.
- Pro ruční ladění stisknete TUN.- nebo TUN.+ na dálkovém ovladači.
- Pro automatické ladění stisknete a přidržte TUN.- nebo TUN.+ asi na 2 sekundy na dálkovém ovladači.

## Pro informaci

### ● FM příjem je nekvalitní

Opakovaně stisknete tlačítko AUDIO/MO.ST. na dálkovém ovládacím tak, aby se nápis „STEREO“ změnil na „MONO“. Příjem signálu se zlepší, ale dostaneme pouze monofonní zvuk. Opakovaným stiskem tlačítka AUDIO/MO.ST. změníte režim zvuku z „MONO“ zpět na „STEREO“.

### ● Zlepšení příjmu

Změňte polohu a orientaci přijímacích antén.



## Obsluha RDS

Toto zařízení je vybaveno systémem RDS (Radio Data System), který k rozhlasovému vysílání v pásmu FM připojuje široké spektrum informací. Tento systém se v současné době používá v mnoha zemích a slouží k vysílání názvů stanic či informací o síti a dále k vysílání textových vzkazů popisujících typ programu dané stanice nebo informace o zvolené hudbě a informaci o správném čase.

### Ladění RDS

Když je naladěna stanice v pásmu FM, která vysílá data RDS, přístroj automaticky zobrazí volací znak stanice a indikátory programové služby RDS (PS), typu programu (PTY), radiotextu (RT) a aktuálního času (CT), pokud je stanice vysílá.

### Možnosti zobrazení RDS

Systém RDS je schopen přenášet kromě názvu stanice, který se zobrazí ihned po naladění stanice, široké spektrum informací. V normálním režimu RDS displej zobrazuje název stanice, rozhlasovou síť nebo volací znaky. Stisknutím tlačítka **RDS** na předním panelu můžete přepínat zobrazení různých typů dat v následujícím pořadí:

**(PS ↔ FREQUENCY ↔ PTY ↔ RT ↔ CT)**

- **PS (název programu)** – Displej zobrazuje název kanálu.
- **PTY (rozpoznávání typu programu)** – Displej zobrazuje název typu programu.
- **RT (textové informace)** – Displej zobrazuje textové informace vysílané rozhlasovou stanicí. Tento text se může na displeji zobrazovat jako „tekoucí“ text.
- **CT (časový údaj)** – Zařízení přijímá signál přesného času a zobrazuje časový údaj na displeji.

### Poznámka

Některé stanice RDS nepodporují všechny tyto přídatné funkce. Nejsou-li vysílána data potřebná pro zvolený režim, displej zobrazí zprávu **PTY NONE**, **RT NONE**, **CT NONE**, resp. **PS NONE**.

## Vyhledání programu (PTY)

Hlavní předností RDS je možnost označení programu informací o typu programu (PTY), jež určuje typ vysílaného obsahu. Následující tabulka uvádí zkratky používané pro označení doplněné o vysvětlení jejich významu.

News	zpravodajství
Affairs	společenské události
Info	informace
Sport	sport
Educate	vzdělávání
Drama	divadlo
Culture	kultura
Science	věda
Varied	různé mluvené pořady
Pop M	populární hudba
Rock M	rocková hudba
Easy M	poslechová hudba
Light M	klasická hudba
Classics	vážná klasická hudba
Other M	jiná hudba
Weather	informace o počasí
Finance	finanční programy
Children	dětské programy
Social	programy o společenském dění
Religion	náboženská vysílání
Phone In	programy s možností telefonické účasti
Travel	cestování a turistika
Leisure	volný čas a záliby
Jazz	jazzová hudba
Country	country hudba
Nation M	etnická hudba
Oldies	hudební šlágry
Folk M	folková hudba
Document	dokumentární programy
TEST	výstražný testovací vzkaz stanice
Alarm !	nouzová informace

Určitý typ programu (PTY) můžete vyhledat následujícím způsobem:

1. Stisknutím tlačítka FM/AM zvolte příjem FM.
2. Stiskněte tlačítko PTY na dálkovém ovládacím, displej zobrazí poslední používaný PTY.
3. Opakovaným stisknutím tlačítka zvolte požadovaný typ programu PTY.
4. Když je vybráno PTY, stiskněte a přidržte PTY. Přístroj se přepne do režimu automatického vyhledávání. Po naladění stanice se vyhledávání ukončí.

## Odstraňování problémů

Před tím, než kontaktujete servis, zkontrolujte následující příručku ke zjištění možné příčiny.

Příznak	Příčina	Řešení
Chybí napájení.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napájecí šňůra je odpojena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zastrčte napájecí šňůru bezpečně do zásuvky.</li> </ul>
Chybí obraz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>TV přijímač není nastaven na příjem vstupu signálu z rekordéru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyberte příslušný režim video vstupu na TV přijímači tak, aby se obraz z rekordéru objevil na obrazovce TV přijímače.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video kabel není připojen bezpečně.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojte video kabel bezpečně.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napájení připojeného TV přijímače je vypnuto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapněte TV.</li> </ul>
Chybí zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zařízení připojené pomocí audio kabelu není nastaveno pro příjem výstupního signálu z rekordéru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyberte správný režim vstupu na audio přijímači tak, abyste mohli slyšet zvuk z rekordéru.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio kabely nejsou připojeny bezpečně.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojte audio kabel bezpečně.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napájení zařízení připojeného pomocí audio kabelů je vypnuto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapněte zařízení připojené pomocí audio kabelu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Šňůra připojující audio je poškozena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyměňte ji za novou.</li> </ul>
Obraz při přehrávání je špatný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk je špinavý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistěte disk.</li> </ul>
Rekordér nespustí přehrávání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Není vložen žádný disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte disk. (zkontrolujte, že indikátor v okénku displeje svítí.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je vložen disk, který nelze přehrávat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte disk, který lze přehrávat. (Zkontrolujte typ disku, systém barev a regionální kód.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk je umístěn obráceně.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umístěte disk stranou pro přehrávání směrem dolů.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk není umístěn ve vodící drážce přihrádky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umístěte disk v přihrádce správně do vodící drážky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk je špinavý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistěte disk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je nastavena úroveň kontroly obsahu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zrušte funkci Kontroly obsahu nebo změňte její úroveň.</li> </ul>
Obraz z externího vstupu je zkreslený	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video signál z externí komponenty je chráněn proti kopírování.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemůžete se připojit přes tento rekordér. Připojte komponentu přímo k vašemu TV přijímači.</li> </ul>
Některé kanály se přiskočí při použití ▲ / ▼.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tyto kanály nejsou uloženy v rekordéru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obnovte kanály. Viz část "Program Edit" na straně 20.</li> </ul>
Obraz nebo zvuk přijímaného kanálu je slabý nebo chybí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anténa nebo kabely mají špatné připojení.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utáhněte konektory nebo vyměňte kabel.</li> </ul>
Obraz z videokamery se nezobrazí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Videokamera je vypnuta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapněte videokameru a provozujte ji správným způsobem.</li> </ul>
Obraz z videokamery přes vstup A/V nebo DV IN do rekordéru se nezobrazí na obrazovce TV přijímače.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zdroj rekordéru je nesprávný.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použijte AV k výběru vstupního kanálu (AV1, AV2, DV, atd.)</li> </ul>
Nelze vyladit rozhlasové stanice.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anténa je špatně umístěná nebo špatně připojená.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojte anténu správně.</li> <li>Seřídte anténu a v případě potřeby připojte vnější anténu.</li> </ul>
Na displeji se objeví CHECK CABLE (zkontrolujte kabel).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systémový kabel je nesprávně zapojen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte stav připojení a pevně připojte systémový kabel.</li> </ul>

Příznak	Příčina	Řešení
Disk zaznamenaný na tomto rekordéru nelze přehrávat na jiném přehrávači.	• Disk byl zaznamenan v režimu Video.	• Dokončete disk. (strana 25)
	• Některé přehrávače nebudou přehrávat dokonce ani dokončený disk zaznamenaný v režimu Video.	• Žádné řešení.
	• Disk byl zaznamenan v režimu VR.	• Druhý přehrávač musí být kompatibilní s formátem RW, aby ho šlo přehrávat.
	• Disky zaznamenané s materiálem pro jednorázové kopírování nelze přehrávat na jiných přehrávačích.	• Žádné řešení.
Nelze provádět záznam nebo záznam skončil neúspěšně.	• Zbývající prázdné místo na disku nedostačuje.	• Použijte jiný disk.
	• Zdroj, ze kterého se snažíte provádět záznam, je chráněn proti kopírování.	• Zdroj nemůžete zaznamenat.
	• Při nastavování kanálu záznamu je kanál vyladěn na vlastním tuneru TV přijímače.	• Vyberte kanál na zabudovaném TV tuneru rekordéru.
	• Při záznamu na disk v režimu Video, nelze programy, které jsou chráněny jedinou možností kopírování, zaznamenat.	• Použijte pro materiál s jedinou možností kopírování disk naformátovaný ve formátu VR.
Záznam s časovačem není možný.	• Hodiny v rekordéru nejsou nastaveny na správný čas.	• Nastavte hodiny na správný čas. Viz část "Nastavení hodin" na straně 21.
	• Časovač byl naprogramován nesprávně.	• Přeprogramujte časovač. Viz část "Záznam s časovačem" na straně 41.
	• Indikační kontrolka časovače se po naprogramování neobjeví.	• Přeprogramujte časovač.
Záznam a/nebo přehrávání zvuku ve stereofonním režimu není k dispozici.	• TV přijímač není kompatibilní se stereofonním režimem.	• Žádné řešení.
	• Vysílaný program není ve stereofonním formátu.	• Žádné řešení.
	• Konektory A/V Out rekordéru nejsou připojeny ke konektorům TV A/V In.	• Proveďte A/V připojení. Stereofonní zvuk je k dispozici pouze přes výstup A/V z rekordéru.
	• Výstup Audio/Video Out rekordéru není vybrán pro prohlížení na TV přijímači.	• Vyberte zdroj AUX nebo A/V jako vstup TV přijímače.
	• Zvukový TV kanál rekordéru je nastaven na mono.	• Nastavte režim zvukového kanálu TV na Stereo. Viz část "Změna zvukového kanálu TV" na straně 40.
	• Dálkový ovladač není nasměrován na senzor dálkového ovládání rekordéru.	• Nasměrujte dálkový ovladač na senzor dálkového ovládání rekordéru.
Dálkový ovladač nefunguje správně.	• Dálkový ovladač je příliš daleko od rekordéru.	• Provozujte dálkový ovladač do vzdálenosti 7 m.
	• Na dráze mezi dálkovým ovladačem a rekordérem existuje překážka.	• Odstraňte překážku.
	• Baterie v dálkovém ovladači jsou vybité.	• Vyměňte baterie za nové.

### Resetování rekordéru

Pokud zpozorujete jakýchkoliv z následujících příznaků...

- Přístroj je zapojený do zásuvky, ale napájení se nezapne ani nevyžene.
- Displej předního panelu nefunguje.
- Rekordér nefunguje normálně.

...můžete resetovat rekordér následujícím způsobem:

- Stiskněte a držte stisknuté tlačítko POWER po dobu alespoň pěti sekund. To přinutí jednotku k vypnutí a pak ke zpětnému zapnutí.
- Odpojte napájecí šňůru, počkejte alespoň pět sekund a pak ji opět připojte.

## Specifikace

### Všeobecné

Požadavky na napájení	AC 200-240V, 50/60 Hz
Spotřeba	35W
Rozměry (přibližně)	441 X 58 X 307 mm (š x v x h) bez podstavce
Hmotnost (přibližně)	4.5 kg
Provozní teplota	5°C až 35°C
Provozní vlhkost	5 % až 90 %
Televizní systém barev	PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1
Formát záznamu	PAL

### Záznam

Formát záznamu	DVD Video Recording, DVD-VIDEO
Zapisovatelné médium	Pevný disk HDD (160GB), DVD-ReWritable, DVD-Recordable, DVD+ReWritable, DVD+Recordable, DVD+Recordable (dvouvrstvé), DVD-RAM
Čas záznamu	DVD (4,7GB): Přibližně 1 hodina (režim XP), 2 hodiny (režim SP), 4 hodiny (režim LP), 6 hodin (režim EP), DVD+R DL (8.5GB): Přibližně 3 hodiny (režim XP), 3 hodiny 40 minut (režim SP), 7 hodin 10 minut (režim LP), 10 hodin 30 minut (režim EP), HDD (160GB): Přibližně 40 hodin (režim XP), 66 hodin (režim SP), 132 hodin (režim LP), 198 hodin (režim EP)

#### Formát video záznamu

Vzorkovací frekvence	27MHz
Formát komprimace	MPEG2

#### Formát audio záznamu

Vzorkovací frekvence	48kHz
Formát komprimace Dolby Digital	Dolby Digital

### Přehrávání

Frekvenční rozsah	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz až 20 kHz, CD: 8 Hz až 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz až 44 kHz
Odstup signál-šum	Více než 100 dB (konektor AUDIO OUT)
Harmonické zkreslení	Méně než 0,008% (konektor AUDIO OUT)
Dynamický rozsah	Více než 95 dB (konektor AUDIO OUT)

### Vstupy

Audio Vstupy (optický audio výstup)	3 V (p-p), 75 Ω, optický konektor x 1
AERIAL IN	Anténní vstup, 75 ohm
VIDEO IN	1.0 Vp-p 75 ohm, sync negative, RCA jack x 1 / SCART x 2
AUDIO IN	0 dBm více než 47 kohm, RCA jack (L, R) x 1 / SCART x 2
DV IN	4 pin (norma IEEE 1394)

### Výstupy

VIDEO OUT	1 Vp-p 75 Ω, sync negative, RCA jack x 1 / SCART x 2
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA jack x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 2
Video/audio HDMI	výstup 19 pinu (norma HDMI, Typ A)
Audio výstup (analogový audio výstup)	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA jack (L, R) x 1 / SCART x 2

## Zesilovač

Režim Stereo	155W + 155W (Jmenovitý výstupní výkon 130W, 4Ω při 1 kHz, THD 10 %)
Režim Surround	Vpřed: 155W + 155W (Jmenovitý výstupní výkon 130W, THD 10 %)
(* Závisí na nastavení režimu zvuku a na zdroji, zvukový výstup nemusí být k dispozici)	Uprostřed*: 155W
	Surround*: 155W + 155W (Jmenovitý výstupní výkon 130W, 4Ω při 1 kHz, THD 10 %)
	Subwoofer*: 225W (Jmenovitý výstupní výkon 180W, 3Ω při 30 Hz, THD 10 %)

## Technické údaje o přijímači

Rozsah ladění (FM)	87.5 - 108 MHz
Mezifrekvence (FM)	10.7 MHz
Poměr signál-šum	60 dB (Mono)
Rozsah ladění (AM)	522 - 1,620 kHz
Mezifrekvence(AM)	450 kHz
Anténa	Drátová anténa (FM) Smyčková anténa (AM)

## Reproduktory

### Vpřed/Satelit (SH92TA-S)

Typ:	2 dvoustupňové 3 reproduktory
Impedance:	4 Ω
Kmitočet:	100 - 20,000 Hz
Akustický tlak:	83 dB/W (1m)
Maximální příkon:	310W
Obrysová rozměry (ŠxVxH):	256 x 1290 x 268 mm
Čistá hmotnost:	5.2 kg

### Uprostřed (SH92TA-C)

Typ:	2 dvoustupňové 3 reproduktory
Impedance:	4 Ω
Kmitočet:	100 - 20,000 Hz
Akustický tlak:	83 dB/W (1m)
Maximální příkon:	310W
Obrysová rozměry (ŠxVxH):	500 x 172 x 108 mm
Čistá hmotnost:	2.2 kg

### Aktivní subwoofer (SH92TA-A)

Příkon:	100W
Typ:	1 dvoustupňové 1 reproduktory
Impedance:	3 Ω
Kmitočet:	40 - 1,500 Hz
Akustický tlak:	82 dB/W (1m)
Maximální příkon:	450W
Obrysová rozměry (ŠxVxH):	236 x 440 x 400 mm
Čistá hmotnost:	11.5 kg

- Změny konstrukce a technických údajů vyhrazeny bez předchozího upozornění.



P/NO : MFL56962810